

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 1. — Telefon: 159-590, 159-490  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1953. október 20. 6 óra -- perc

EGY MŰSZAK ALATT TIZENNYOLC FORMÁT KESZÍTETT FAZEKAS JÓZSEF  
SZTAHANOVISTA GÉPFORMÁZÓ

i Gö/PE Kj P

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 36. évfordulója tiszteletére a Wilhelm Pieck Vagon és Gépgyár, a MÁVAG és a Ganz Vagon és Gépgyár dolgozói egymással versenyezve harcolnak a negyedik negyedévi feladatok sikeres teljesítéséért.

A Ganz Vagon és Gépgyár vasöntői lelkesen dolgoznak november 7.-e tiszteletére tett felajánlásuk valóraváltásáért, mert elsők akarnak lenni a három gyár vasöntődéinek versenyében.

Fazekas József sztahanovista gépformázó már 1955 márciusi tervét teljesíti. Ebben az évben nagyszerű eredményt ért el, októberig teljesítményének átlaga 178 százalék volt. Selejtje is jóval a megtűrt öt százalék alatt, 3,2. százalék volt. Októberben is hasonló eredményekkel büszkélkedhetik, a hónap első tiz napjában 554 forintot keresett.

Fazekas József most teljesítménye tiz százalékos növelésével, selejtjének pedig további 1,2 százalékos csökkentésével harcol a "három gyár legjobb gépformázója" címért.

A sztahanovista gépformázó jelenleg bordás állórészeket készít. Százkilenc percet kapott egy-egy darab elkészítésére, de általában hatvan perc alatt végez egy munkedarabbal. Jó eredményeit észszerűsítések alkalmazásával érte el. Legutóbb például a homokforma falainak szegekkel történő erősítését elhagyta s ezzel újabb tiz percet "faragott le" a normájából. Az észszerűsítések alkalmazásával a régebbi 13-14 bordás állórész helyett ma már 15-16-ot készít, hétfőn azonban még ezt az eredményét is tulszárnyalta: 18 formát készített el selejtmentesen. /MTI/

---  
SZÁZHUSZ SZEMÉLYFELVONÓ SOROZATGYÁRTÁSÁTX KEZDIK MEG

i SL/JV/PE Kj M

A kormányprogram nyomán épülő új lakóházak építői már megrendelték az új házakhoz szükséges személyfelvonókat. A rendelt mennyiségből a Magyar Felvonógyárban rövidesen megkezdik 120 személyfelvonó alkatrészeinek forgácsolási munkáit. Ilyen nagy szériát még sohasem készítettek személyfelvonóból a Magyar Felvonógyárban. /MTI/

---  
TL

B 2. kiadás 1953. október 20. 6 óra <sup>05</sup>perc

## SZODORAI ISTVÁN HÁROM UJÍTÁSA

i DI/HM/Gy Kj VE

Szodorai István, az RM Kossuth-díjas esztergályosa a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére munkaversenyre hívta Porubszky Lajost és Zumbera Ernőt, a győri Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár két ifjúnokát, továbbá a legjobb budapesti esztergályosokat. Az RM Kossuth-díjas esztergályosa a versenykihívás egyik pontjaként vállalta, hogy november 7-ig három újítást vezet be és azokat a gyakorlatban alkalmazza.

Szodorai Istvánról valóban el lehet mondani, hogy gondolkodó sztahanovista. Ezt bizonyítják észszerűsítései és újításai, a fejlődésszámok esztergályozásához használt egyszerű másolóberendezés, az első között elkészített rezgésállító, a megvágáshoz használt ütkező és a nagyszámú saját szerkesztési esztergályos. Csaknem valamennyi munkájánál új módszerrel dolgozik és ennek köszönhető, hogy október 19-ig selejtmentes munkával átlagteljesítménye elérte a 360 százalékot.

A kiváló esztergályos azonban nem elégszik meg azzal, hogy saját munkáját könnyebbé és gyorsabbá teszi, hanem szívügyének tekinti az üzem termelékenységének emelését. A mintegy 250 milliméter átmérőjű, 17 milliméter vastag acéltárcsák megmunkálásánál igen magas a selejtszázalék. Ennek nagyrésze az anyagselejt, ami gyakran csak az utolsó művelet elvégzése után látható. Ezért Szodorai István és Nagy Pál gépészmérnök elhatározták, hogy egy röntgensugarakkal működő repedésvizsgálót készítenek. A rajzokat hamarosan befejezik és hozzálátnak gyakorlati megvalósításához. A repedésvizsgáló egy olombetétes szobából, az abban elhelyezett lejtős sínpályából, a fluorescens ernyőből és a röntgensugarakat előállító berendezésből áll. Működése a következő: A lejtős sínpályán a tárcsa a röntgensugarak elé gördül, ahol azok átvilágítják és a vizsgálat eredményét a fluorescens ernyőre vetítik ki. Ha selejtes az anyag, az ernyő előtt ülő dolgozó észreveszi. Ezzel a módszerrel jelentékeny munkabért és időt tudnak majd megtakarítani.

Szovjet dokumentáció alapján készül az új típusú keményfémfelrakó berendezés is. Ezzel az előírt méretalatti tengelyek, csapágyak, idomszerek, húzótüskék felületét fémszórással feltöltik és ezzel az egész munkadarabot megmentik a kárbavesztéstől. Az új berendezéssel előreláthatólag 64 Rockwell felületi keménységet tudnak elérni. Kezelése könnyebb, üzembiztosabb és fémszórási sebessége sokszorosa az eddig használt típusokénak. A discuss-gáz és oxigén elégekor keletkezett hő megolvasztja a felrakandó anyagot és 4-5 atmoszféras nyomással a munkadarab felületére löveli.

/Folyt.köv./ 7L

B 3. kiadás

1953. október 20.

6 óra perc

/Szodorai István..folyt./ i DI/HM/Gy Kj VE

A két kiváló dolgozó a forgácsolószeres rezgésillapító átalakítását is megkezdte. Idáig ugyanis a munkadarab és a kés nagyságával arányosan más és más méretű rugóval felszerelt készülékre volt szükség. Az esztergályosnak tehát minden munkához külön rezgésillapítót kellett készíttetnie, ha azt akarta, hogy eredményesen tudja alkalmazni. Szodorai István és Nagy Pál az új rezgésillapítót egy tócsavarral állítható rugóval készíti el, amivel elérik, hogy a készüléket több munkához is fel tudják használni./MTI/

---  
DOMBORMŰVEKKEL DISZITIK A MISKOLCI VILLAMOSENERGIA-IPARI TECHNIKUM ÉPÜLETÉT

i Fm/ Fm/Gy Bc Mr

A miskolci Villamosenergia-ipari technikum épületének homlokzatát két domborművel díszítik, amelyek a technikum hallgatóinak életéből merítik témájukat. A domborművek megmintázásával Ferenczy Béni Kossuth-díjas és Borsos Miklós szobrászművészeket bízták meg./MTI/

---  
ELKÉSZÜLT A "MIÉNK A BALATON" CIMŰ FILM

i PGy/Tr/Gy Bc M

Egy vidám balatoni nyaralás történetét ismerteti a Híradó- és Dokumentum Filmgyár "Miénk a Balaton" című új dokumentum-filme. Egy, a vasiparban dolgozó kislány és egy fiatal mérnök gondtalan napjain keresztül mutatja be a balatoni üdülés szépségeit. Látjuk őket, amint napfürdőznek a strandon, kirándulnak a Kisfaludy-házhoz és Szigligetre, vitorláznak a hullámzó Balatonon, beszélgetnek az üdülőbe ellátogat<sup>ó</sup> külföldi vendégekkel.

Az új filmet Basilides Ábris rendezte és Kerti Lajos fényképezte./MTI/

8

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1953. október 20.

6 óra 15 perc

OKTATÁSÜGYÜNK HIREI

i Sr /Tr/PE Mi Mr

A Budapesti Műszaki Egyetem elgözőinak egyik régi kívánsága teljesül: még ebben a hónapban megnyílik az új klubhelyiségük. A 25 ezer forintos költséggel berendezett helyiséget kárpitozott butorokkal, szőnyegekkel látták el. Harminchat féle folyóirat, valamint sakk és egyéb társasjátékok állnak majd a művelődni, szórakozni vágyók rendelkezésére. Lesz rádió és lemezjátszó is itt lesz a szakszervezet könyvtára. Kétezer forintot fordítanak a legújabb szépirodalmi művek beszerzésére.

x x x

A főváros általános iskoláiban tanmenet szerint az V. osztálytól oktatják az orosz nyelvet. A szülők kérésére az alsófokú osztályokba járó gyermekek részére orosznyelvi tanfolyamokat indítottak. Tanulási időn túl heti két-két órán tanítják az orosz nyelvet. Többi között a Kilián György-uti általános fiú- és leányiskolában a jelentkezők nagy számára való tekintettel két tanfolyamot is kellett indítani. Az óraadó orosz-szakos nevelők illetményét a szülők fizetik. /MTI/

IDŐSZERŰ SZIKRA-KIADVÁNYOK

k ÁKV PE Bc M

Az utóbbi napokban több időszzerű politikai kiadvány jelent meg a Szikra Könyvkiadónál. "A pártélet időszzerű kérdései" című cikkgyűjtemény számos, a Pravdában megjelent cikket tartalmaz. Veksegonov "A sztálini természetátalakító terv megvalósítása" című értekezése bőséges adatanyag felhasználásával mindenekelőtt az erdősítésekkel foglalkozik, de helyet kap benne az öntözés, a füves vetésforgós gazdálkodás, a helyes talajművelés és növényápolás kérdése is.

A pétervári "Harci szövetség a munkásosztály felszabadítására" című mű kiváló segédkönyv az SzKP története első fejezetének tanulmányozásához. Világos képet ad a 19. század Oroszországról gazdasági és politikai szempontból egyaránt.

Arconada "Spanyolország a jenkik gyarmata" című könyve leleplezi az amerikai imperializmus spanyolországi behatolásának útját.

A "Nemzetközi kérdések" sorozatban jelent meg "Az Olasz Kommunista Párt harca a baloldal választási győzelmének megszilárdításáért" címmel Togliatti elvtársnak a Központi Vezetőség előtt tartott beszámolója, amelyben a június 7-i választásokat elemezte. /MTI/

## M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás 1953. október 20. 6 óra 20 perc

### JAVUL A TEJELLÁTÁS PEST MEGYÉBEN

i gyr/F/PE Sz P

Nagykőrös, Cegléd, Vác, Alsónémedi és Tök község tejüzemei látják el Pest megyét, részben Budapestet is tejjel. A vidéki tejüzemek lendületesen fejlődnek s 1953 októberében - előirányzatuk szerint - már közel egymillió literrel több tejet adnak a fogyasztóknak, mint az előző évnek ugyanebben a hónapjában, emellett sokat javult a minőség és fokozódott a tisztaság.

#### A nagykőrösi tejüzemben

kazánház épül s átépítik a vajüzemet. Új köpülő, hűtőkamra építése, tároló tartály beszerzése teljesen korszerűsíti az üzemot. Fokozott gépesítés biztosítja a friss és megfelelő tej- és tejtermék-ellátást. Nagykőrösön turót, tejfelt és vaját is készítenek. A dolgozók, a munka megkönnyítése mellett, új öltözőket, fürdőt s kulturtermet kapnak.

#### Cegléden

új pasztörizáló gép beállításával naponta ezer literrel több tejet tudnak pasztörözni. Új kompresszort is kapott az üzem.

#### Vácott

kazánház épült és növelik a hűtőkapacitást. A dolgozók számára pihenőt létesítettek s ezzel az üzem dolgozóinak régi kívánsága teljesedett.

#### Alsónémediben

új rakodó könnyíti a munkát, itt irodával, raktárhelyiségekkel, öltözőkkel, fürdővel bővül az üzem.

A beruházások mellett a minőség javítása érdekében a tejfeldolgozó üzemekben kiépítették a MEO-szervezetet. Addig az egyes üzemekben a minőséget csak központilag ellenőrizték, most minden üzemben munka közben is folyik a minőségellenőrzés, emellett laboratóriumi vizsgálat is biztosítja a nyersanyag, valamint a késztermék minőségét.

A tejet a Pest-megyei üzemekből a megye különböző részeibe vonaton és teherautón szállítják, hűtve, hogy frissen kerüljön az elosztóhelyekre. Jászkarajenőn új mélyhűtőállomás létesült. Itt gyűjtik össze Nagykőrös tanyavilágából a tejet, s innen teljesen frissen kerül Nagykőrösre a feldolgozóhelyre.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1953. október 20. 6 óra 25 perc

/Javul a tejellátás. . . folyt./ i gyr/F/PE Sz P

A beruházási és szervezési intézkedések mellett azonban ezekben az üzemekben sok még a tennivaló, mert az ellenőrzés nem elég alapos. A bogyújtósnél engedékeny a minőségellenőrzés, ha mennyiségileg szükségük van a tejre. Be kell vezetni, hogy gondosabbak legyenek a nyerstej átvételénél. A beérkező tejet gondosabban kell válogatni és a mennyiségi kötelezettség sohasem mehet a minőség rovására. Ennek érdekében szükséges a munkafolyamlat megszilárdítása is, hogy a tejet a lehető leggyorsabban dolgozzák fel, mert a tejnél és tejféléseknél a tisztaság és a gyorsaság a minőség alapja. /MTI/

- - - -

A GÁBOR ÁRON VASÖNTÖDE ÉS GÉPGYÁR DOLGOZÓI ÖT NAPPA A HATÁRIDŐ ELŐTT ELKÉSZITIK AZ ÓBUDAI GÁZGYÁR ÚJ GENERÁTORÁT

i SI/HE/PE Kj VE

A Gábor Áron Vasöntöde és Gépgyár egyik legjelentősebb munkája az Óbudai Gázgyár kiegészítő generátortelepének elkészítése. A főváros megnövekedett gázfogyasztása ugyanis szükségessé teszi, hogy a koksizólómű mellett barnaszénrel táplált generátor segítségével is szolgáltatassanak gázt. A Gábor Áron Vasöntöde és Gépgyár dolgozói november 7. tisztelőtételére elhatározták, hogy november 15. helyett november 10.-re elkészítik a generátortelepét.

A vasszerkezeti műhely brigádjai, amelyek a generátor alkatrészeit készítik, versenybe léptek egymással. Nehéz volna eldönteni a verseny jelenlegi állását, mert Dán Sándor, Gott János és Kovács László lakatosok brigádjai egyformán 180-190 százalékos eredményt érnek el a felajánlás óta. A verseny számos generátor-alkatrész szállítási határidejét máris előrehozta. Az alsó és felső generátorköpenyt, a víztányért, a reduktort már elszállították a gázgyárba. Most az utolsó husz tonna alkatrész megmunkálásán dolgoznak. Hétfőn befejezték a gőzgyűjtő munkálatait és szerdán előre láthatólag már a nyomáspróbára is sor kerül. A porleválasztók és a csővezetékek utolsó darabjaihoz már kiszabták a lemezeket, s itt is megindult a lakatosmunka.

A vasszerkezeti műhely dolgozói jelenleg három nappal tartanak tervük előtt a gázgenerátortelep készítésénél. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1953. október 20. 6 óra 30 perc

A 21-ES ÉPÍTŐIPARI TRÖSZT VEZETŐSÉGE JÓL FELKESZÜLT A SZOCIÁLIS BERUHÁZÁSRA KAPOTT UJABB 280.000 FORINT FELHASZNÁLÁSÁRA

i SZB/B/PE Sz VE

A 21. Építőipari Tröszt jól gazdálkodott abból a 616.000 forintos összegből, amelyet munkavédelmi és szociális beruházásra kapott a kormányprogram megjelenéséig. Ebből 450.000 forintot fordítottak a munkahelyek ellátására, korszerű öltözővel, szekrényekkel s egyéb berendezésekkel. A Gheorghiu-Dej Hajógyár, a Villamosági és Kábelgyár, a székesfehérvári és a gyöngyösoroszi gyár- és lakásépítkezéseken jól felszerelt munkásszállások, öltözők biztosítják a dolgozók munka utáni kényelmét. A tröszt vállalatjai 70.000 forintot fordítottak munkavédelemre. Ebből az összegből biztosították a védőfelszereléseket. Vaságyak, tűzhelyek, kályhák beszerzésére, valamint a munkahelyek üzemi konyháinak felszerelésére 96.000 forintot fordítottak.

A kormányprogram megjelenése után a 21. trösztnek a szociális célokra és a munkavédelemre kapott pótkerületszámból 280.000 forint jutott. Ezt az összeget azonban csak október közepén kapja meg, s az építésügyi minisztérium 2-es igazgatósága csak az elmúlt héten közölte a trösztrel a beruházás újabb összegét, amelyet az év végéig teljes összegben fel kell használnia.

A Központi Statisztikai Hivatal a III. negyedévi terv teljesítéséről szóló jelentésében rámutatott arra, hogy több minisztérium nem fordít gondot a kormány által pótlólag engedélyezett szociális beruházás felhasználására. Noha az építésügyi minisztérium is késve adta ki a keretet, a 21-es tröszt vezetősége máris megtette az intézkedést, hogy minél előbb felhasználják a beruházásokra kapott pénzt. A szakszervezettel egyetértésben úgy határoztak, hogy napközi otthon építenek és rendeznek be.

Egyszerre két megoldás született. Vagy vesznek egy régi villát és azt átalakítják, vagy pedig teljesen újat építenek. A trösztnél tipustervek felhasználásával már készítik az új napközi otthon terveit és várják, hogy a BUVATI sürgősen kijelölje a napközi otthon helyét. /MTI/

II

B 8. kiadás 1953. október 20. 6 óra 35 perc

IDÉN KÖZEL FÉLMILLIÓ FORINTOS BERUHÁZÁST KAPOTT AZ EGYEDI KISMOTORGYÁR

i Kz/Szné/PE KJ VE

Közel három évvel ezelőtt egy elhanyagolt kis üzemből alakult az Egyedi Kismotorgyár. Munkásai az első időkben bizony elég nehéz körülmények között dolgoztak. Nem volt öltöző, mosdó, de hiányoztak a korszerű gépek is.

Kormányunk évről-évre nagyobb gondot fordít az Egyedi Kismotorgyárra is. 1953-ban közel félmillió forintot kaptak különféle beruházásokra. Ezzel az összeggel igyekeztek jól gazdálkodni. A meglévő próbaterem szűk, felszerelése hiányos volt. Bővítésére még a nyár elején 65.000 forintot fordítottak. Most újabb gépet, műszereket, kapcsolótáblákat kap a próbaterem.

A kollektorok és forgógépek villamos száritása is igen nagy gondot okozott. Nem volt megfelelő villamoskemence. Ez a probléma is megoldódott. Az üzem korszerű új villamoskemencét kapott, aminek segítségével gyorsabban történik a forgógép és kollektorok villamos száritása.

A lakatosműhelyben hidraulikus prést szereltek fel, amit negyvenezer forintért vásároltak. A gyár fejlődését segítette elő a korszerű mérőműszerek beszerzése is, amelynek segítségével biztonságosabb a minőség ellenőrzése.

A dolgozók részére több mint százezer forintos beruházással 250 férőhelyes modern öltözőt építettek, amelyből a korszerű zuhanyozó, mosdó sem hiányzik. Az üzem most újabb 58.000 forintot kapott. Ebből biztosítják az öltöző fűtőberendezését és melegvízellátását is. Kazánházat építenek, kazánt és fűtőtesteket szerelnek fel. Ez a munka november közepéig befejeződik.

A munkagépekre az áramütés elkerülése érdekében korszerű áramcsökkentő kapcsolókat szereltek, ami teljesen kiküszöböli az áramütéses baleseteket. /MTI/

11 - - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1953. október 20.

6 óra 40 perc

OKTOBER 19-IG TÖBB MINT 40 TÉGLAGYÁRI EGYESÜLÉS, TÉGLAGYÁR ÉS  
GYÁRTELEP BEFEJEZTE EZEVI NYERSTÉGLAGYÁRTÁSI TERVÉT

i Go/KV/PE Sz P

A kormányprogramban előirt többtízezer lakás felépítéséért és a zavartalan téli égetés biztosításáért téglagyáraink dolgozói eddig soha nem tapasztalt lendülettel dolgoznak. Különösen szép eredményeket értek és érnek el a nyerstéglagyártásnál, amelynek eredményességét nagyban növelte a nyár elején megindult tizezres mozgalom. A november 7. tiszteletére tett felajánlások teljesítéséért végzett jó munka is előbbre vitte a tervteljesítést. Október 19-ig már hat egyesülés - a Pest, a Békés, a Győr, a Vas, a Tolna és a Szolnok-megyei - négy önálló téglagyár, - a Lőrinci, Soproni, Békéscsabai, Csillaghegyi - és több mint harminc gyártelep jelentette, hogy befejezte egész évi nyerstéglagyártási tervét.

A több mint negyven üzem tervteljesítése lehetővé teszi, hogy a téglá- és cserépipar előreláthatóan november 7-ig globálisan befejezi ezévi nyerstéglagyártási tervét. Az egész ipar jó munkáját hátráltatja azonban egyes vállalatok - mint például a Hajdu-Bihar és Csongrád-megyei Téglagyári Egyesülés, vagy a Kőbányai és Mályi Téglagyár dolgozóinak rossz munkája. /MTI/

A MAGASABBFOKU SZAKMAI ISMERET ELSAJÁTÍTÁSÁÉRT MAGUK KÉSZITIK AZ  
ESZTERGÁGÉPEKET AZ MTH 13-AS INTÉZETÉNEK TANULOI

i Bi/tot/PE Sz P

Az MTH 13-as számú intézetében több mint kétszáz vas-esztergályos, illetve géplakatos iparitanuló van. A másodévesek komoly munkát végeznek. Az év végéig 25 esztergapad elkészítését vállalták. Elméleti és szakmai felkészültségüket bizonyítja, hogy a 25 esztergapadot már elkészítették és leszállították. Nemrégiben november 7. tiszteletére új vállalást tettek: az év végéig további 15 esztergapadot készítenek, az elsőévesek segítségével. Egyes, könnyebben gyártható munkadarabokat az elsőévesek készítenek majd. Ezenkívül elhatározták, hogy az összes MTH tanműhelyekben az általuk gyártott és javításra szoruló gépeket ezentúl maguk javítják. A fiatalok nagy lelkesedéssel láttak munkához. A vállalt 15 esztergapad több alkatrésze már elkészült, így mintegy 50 százalékát teljesítették vállalatuknak. A munkában különösen kitűnt Kiss Árpád másodéves tanuló, akinek tanulmányi eredménye az iskolában és a tanműhelyben is 5-ös volt az első évben. /MTI/

M T I . B E L F Ö L D I . H I R E K

B lo. kiadás 1953. október 20.

/10 óra 35 perc

A HAZAI FÉSÜSFONO ÉS SZÖVŐGYÁR TECHNIKUSAI ÉS MÉRNÖKEI KIDOLGOZTAK  
A SZÍNES FESULT SZALAGOK ÚJ FESTÉSI TECHNOLOGIAJÁT - TIZ SZAZ LEK-  
KAL JAVULT EZÁLTAL A KÖTSZÖVŐ-FONALAK MINŐSÉGE

I Ám/Szné/TI Li Sz Mr

A Hazai Fésüsfonó és Szövőgyárban havonta több ezer kilo színes kötszövő-fonalat készítenek a kötszövőgyárak részére. A Rákospalotai Kötöttárugyár dolgozóinak gyártás közben azonban nagyon sok bosszúságot jelentett a fonalak egyenlőtlenége, rossz minősége. Emiatt nehezen tudtak szép és tetszetős kardigánokat, pullovereket kötni.

A gyár technikusai és mérnökei elhatározták, hogy segítenek a kötszövőgyárak dolgozóinak, megjavítják a fonalak minőségét. Aczél Györgyné és Jantai Árpád tanulmányozni kezdték a szovjet szakkönyveket s naponta hosszú órákat töltöttek a laboratóriumban. Így három hónap alatt kidolgozták az új festési eljárást, amelyet azonban csak akkor alkalmazhatnak sikerrel, ha biztosítják az anyag /a gyapju és a műszálak/ tökéletes összekeveredését. A szalagmosó és az előfonóda technikusai segítségükre siettek és rövidesen megállapították, hogy az anyagot nem elég egyszerűen átcsévélni, mint eddig, hanem túsléces nyújtogépeken kétszer egymásután kell átcsévélni. Így a gyapju és a műszálak tökéletesen összekeverődnek. Aczél Györgyné és Jantai Árpád olyan félgyapjuhoz alkalmas festékféléket kísérleteztek ki - egyelőre csak piros és sötétkék színben, amelyek a gyapjuszálnak és a műszálnak is egyforma színnyalatot adnak. Így a gyapju és műszálakat már nem külön-külön festik laza állapotban, hanem egyszerre, kártolás és fésülés után. Ezzel az új eljárással egyenletes, nem kuszálódo tartós fonalakat készíthetnek.

K Az így festett fonalból készült anyagoknak azonban volt egy hibájuk: nem voltak dörzsállóak. Az újítók tudták, hogy ez komoly hiba, mert senki sem szeretné, ha például piros pulloverre viselés közben "megfogja" a fehérneműjét. Aczél Györgyné és Jantai Árpád ekkor sem keseredtek el, hanem tovább folytatták a kutatást, most már Tobisch Ferenc főmérnök és Monostori Antal főtechnológus segítségével.

Néhány hét múlva megtalálták a modját, hogyan lehet biztosítani a fonal dörzsállóságát. Az anyag mosását megfelelő hőfokon /50-55 fok/ végzik és szintetikus vegyszerek segítségével a festéskor rajtamaradt festékszemcséket eltávolítják.

/folyt.köv./

B 11. kiadás

1953. október 20.

12 óra 20 perc

/A HAZAI FÉSÜSFONO ÉS SZÖVÖGYAR..... folyt./ i Ám/Szné/TI Li Sz Mr

A kötszövőgyárak nagy meglegedésére a Hazai Fésűsfonó és Szövőgyár dolgozói az új módszerrel már kiváló minőségű kötőfonalakat szállítanak: a fonalak minősége mintegy tíz százalékkal javult. Most a választék bővítésére újabb színárnyalatokat kísérleteznek ki. /MTI/

---

MEGKEZDÖTÖTT A SZÜRET A "VILLÁNYI VÖRÖS" HAZAJÁBAN

i Vid Hnó Ká No Mr

A nap sütötte Feketehegy lankán, a híres "Villányi vörös" hazájában hétfőn megkezdték loá holdon a szőlőgazdaság fekete szőlőjének szüretelését. Az első napi szedés alapján megállapították, hogy az elmúlt évi 18-20 mázsás holdankénti állaggal szemben ez évben 25-30 mázsára számítanak. A minőséggel is megvannak elégedve a gazdaság dolgozói, a 19-26 cukorfokos must jó minőségű villányi vörösbort ígér. /MTI/

---

ALKOTCHÁZAT KAPTAK A DEBRECENI ÍRÓK

/dolgozhatnak

i Vid Ton/SzE/Hnó Be Ml M

Az írószövetség debreceni csoportjának tagjai nemrégiben alkotcházat kaptak a város központjában. A korszerűen berendezett, szép otthonban a kényelmes körülmények között /az írók. Az alkotcházban rengeteg klubélet folyik. Fővárosi írók részvételével megvitatják műveiket, ankétokat tartanak.

A debreceni írók több új művön dolgoznak. Kiss Antal "Füles" címmel ifjúsági regényt ír, amelynek eseménye Debrecenben játszódik. Nagy János író "Veszélyes rokonság" című drámáján dolgozik. Tervezték a debreceni írók antológiájának megírását is. /MTI/

---

B 12. kiadás

1953. október 20.

1 1/2 óra<sup>12</sup>perc

## A TANÁCSOK A DOLGOZÓK SZEBB, BOLDOGABB ÉLETÉÉRT

ö Vid -cz/Tr/Gy Mi M

Derecske Hajdu-Bihar megye elhanyagolt községei közé tartozott a múltban. A falu urai, a kulákok érdekeit képviselő előljáróság, a jegyző és a bíró nem törődtek a dolgozó parasztok panaszaiival. Rossz volt a vízellátás, a falu lakóinak egyrésze nem jutott jó ivóvízhez, szülőotthonról, kulturházzól álmodni sem mertek. Néhány év óta megváltozott az élet Derecskén is. A tanács megvalósítja a dolgozók kívánságait, a faluban szülőotthon, kultur-otthon épült, a vízellátás megjavítására új kutat furtak és megkezdte a község utcáinak, tereinek fásítását.

X X X

Szovjet tapasztalatok nyomán javítják munkájukat a komlói tanács dolgozói. A város különböző kerületeiben rendszeresen tartanak tanácsügyi beszámolókat és fogadóórákat. Az állandó bizottságok közül a legeredményesebben a kommunális állandó bizottság működik, amely munkáját a szovjetek állandó bizottságainak működésével foglalkozó szovjet könyv utmutatásai alapján végzi. Ennek az állandó bizottságnak tagjai nem a kommunális osztálytól várják a feladatokat, hanem az aktívahálózatuk segítségével összegyűjtött kezdeményezéseket, javaslatokat továbbítják az osztályhoz, ezzel ők is ellátják az osztályt feladatokkal és azok végrehajtását rendszeresen ellenőrzik. Számos panaszt orvosoltak már így, gondoskodtak például - az Anna-aknai lakók kérelmére - a környéken levő szennyvíz elvezetéséről, intézkedtek egy új iskolanapközi létesítéséről is. Az állandó bizottság tagjai elhatározták, hogy a még jobb munka érdekében aktívahálózatukat tovább szélesítik.

X X X

A Vas megyei Káld községben a dolgozók ügyesbajos dolgaikkal bátran keresik fel a tanácsot, mert tapasztalatból tudják, hogy kérésük, közérdekű javaslatuk meghallgatásra talál. Az Utörő-utca lakói kérték, hogy utcájukba vezessék be a villanyt. A tanács intézkedésére máris megkezdődtek a munkálatok. A káldi dolgozók anyák gyermekeiket eddig csak a nagy nyári munkák idején tudták napköziotthonban elhelyezni, mert csak idénynapköziotthon volt a községben. Kérésükre a tanács állandó napköziotthont létesített, amely a közelmúltban megkezdte működését. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1953 október 20

12 óra 25 perc

VONATÖRTÉN HÁLID A KUKORICABEJÁRTÁS A TAMASI JÁR. SBAN

A Tolna-megyői tanási járás eddig mindössze 21,8 százalékosan tette el a kukoricabeadási kötelezettségének.

A beadást nagymértékben hátráltatja, hogy több helyen a községi tanács nem ellenőrzi a begyűjtő szervek munkáját. Így történetesen meg ez, hogy a táncoshegyi földművelésügyi központ felvásárlója Császár József a dolgozó parasztok kérésére sem használta a választalomfűrő készüléket. Saját szaktartalma bonyos állapotban meg a kukorica vésztartalmát a 28 százalékos választalom helyett 32 százalékos számolt el.

A vendégek lazítását jól kihasználja az ellenség is. Koppányszántó öt kulákja közül eddig egy sem adott be kukoricát. Id. Mircsi József kulák a kocsisokon kívül ez így is na, tojás, beront/beadásával is tartozik. A tanási járás több községében a begyűjtő szervek sem készültek fel a begyűjtésre. Ozorán nem hozták rendbe a raktárt, Tamásban pedig a Terményforgalmi Vállalat csupán két helyen veszi át a kukoricát s a dolgozó parasztoknak félnapot kell várniuk a begyűjtőhelyen.

Elsősorban ez az oka annak, hogy Tamási község az elmúlt hét végéig 8 százalékos teljesítést a kukorica-begyűjtésben, de nem jobb az eredmény a járás több más községében sem./MTI/

AZ RM MARTIN-ÜZEME HÉTFŐ REGGELTŐL KEDD REGGELIG ESEDEKES NAPI TERVET 103.8 SZAZALEKRA TELJESÍTETTE

Az RM Martin-üzemnek dolgozó munkájuk a jobb megszervezésével és a technológiai előírások pontos betartásával harcolnak a tervek teljesítéséért. Hétfő reggeltől kedd reggelig 96 százalékos programmunka mellett 103,8 százalékos teljesítményt értek el. Ezen a napon a 3-as komencia "Villám" brigádja érte el a legjobb eredményt, 115,5 százalékos tervteljesítésével. Utána a 4-es komencia "Táncos" brigádja következett 108,7 százalékos teljesítményével. Szócsa eredményt ért el az 1-es komencia "Előre" brigádja is, amely 107,6 százalékos teljesítést ért el előírásaitól./MTI/

B 14. kiadás

1953. október 20.

12 óra 10 perc

AZ ÁLLAMI GAZDASÁGOK ÉS GÉPÁLLOMÁSOK TÉLI GÉPJAVÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS  
MINISZTERTANÁCSI HATÁROZAT VÉGREHAJTÁSÁRÓL

i TP/He/Gy Kj M

A minisztertanács az állami gazdaságok és gépállomások téli gépjavitásának előkészítésére hozott határozatában kötelezte a kohó- és gépipari minisztert, hogy ez év végéig a gépállomásoknak és az állami gazdaságoknak terven felül adjon át mintegy 32 millió forint értékű új, illetve használt, de kijavított szerszám-gépet, mérőműszert és kéziszerszámot. A kohó- és gépipari minisztérium illetékes osztálya a miniszter utasítására haladéktalanul megkezdte a minisztertanácsi határozat végrehajtását.

Legnagyobb nehézipari üzemek a szükséges gépeket készséggel bocsátják a mezőgazdaság rendelkezésére. Eziglig 100 darab használt, jó állapotban lévő, üzemképes szerszám-gépet választottak ki, melyet a földművelésügyi minisztérium és kohó- és gépipari minisztérium közös bizottsága vizsgál felül. Ezeket a gépeket legkésőbb november 5-ig átadják rendeltetésüknek.

A minisztertanácsi határozat arra is kötelezte a kohó- és gépipari minisztert, hogy 1953. december 31-ig az állami gazdaságok és gépállomások részére gyártasson le 2500 darab műhelyberendezési tárgyat. A kohó- és gépipari minisztérium illetékes főosztálya a 2500 darab műhelyberendezési tárgy elkészítésére a Minőségi Lakatosárugyárt jelölte ki. A Minőségi Lakatosárugyár a műhelyberendezési tárgyak gyártását vállalta, ezenfelül a földművelésügyi minisztérium újabb 960 darabos igényét is kielégíti december 31-ig, amennyiben a szükséges hengereltárukat, faanyagokat és hegesztő-elektrodákat megkapják.

A minisztertanácsi határozat kimondja, hogy az állami gazdaságokat és gépállomásokat meg kell erősíteni megfelelő szakmai képzettségű, gyakorlott műszaki káderekkel. A minisztérium 30 főből álló szemlő-csoportot állított össze a gépjavitások minőségi ellenőrzésére. Az 50 mérnök, 80 technikus és a 900 szakmunkás átadása is folyamatban van./MTI/

---

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1953. október 20.

12 óra 10 perc

KEDDEN SZÁZHOLDAS HALASTÓ ÉPÍTÉSÉT KEZDTÉK MEG A SZENTESI "FELSZABADULÁS" TSZ-BEN

Vid Gy No Mr

Kedden a szentesi "Felszabadulás" termelőszövetkezet földjén mérnökök, technikusok kijelölték azt a százholdas szikes területet, amelyen halastavat létesít a tsz.

A jelzőkarók kitűzése után két traktor és két sáncoló eke, nyomukban ötven kubikos látott munkához. Mind az ötvenen a tsz tagjai. Írtik a dolgukat, hisz a felszabadulás előtt Balla Jánossal, a tsz elnökével együtt a tagságnak több mint kilencven százaléka kubikos volt. Csakhogy akkor a grófok és bárók földjein robotoltak, most pedig maguknak építik a hatalmas tavat, amelynek állománya a nagy család, az egész szövetkezet jövődelét gyarapítja majd.

Először az országúttal párhuzamosan haladó hatszáz méteres gátat építik meg. A halastó kétméter mély lesz. Közel százezer köbméter földet kell megmozgatniuk. A vizet a Kórógy csatornából engedik majd a tóba és nem sokára hozzáfognak a bővizű artézi kut építéséhez is. A tó széléit és a gátat fűz-és nyárfákkal ültetik be. Elhatározták, hogy március elsejére készen lesz a tó, amelyben az első évben ötvétezer tükörpontyot nevelnek. Számításuk szerint halastó évenként legalább egymillió forintot fog jövedelmezni./MTI/

ŐSZI GYAKORLAT UTÁN TECHNIKAI MINIMUMVIZSGÁT TETTEK A MEZŐGAZDASÁGI TECHNIKUMOK HARMADOSZTÁLYU TANULÓI

i Kő/tot/Gy No Mr

A mezőgazdasági technikumok tanegységjeiben jól haladtak az őszi munka.

A jó eredményekhez nem kis mértékben járult hozzá a technikumok harmadik osztályos tanulóinak munkája, akik szeptember végétől október közepéig gyakorlaton voltak a gazdaságokban. Ezeken a gyakorlatokon tanáraik útmutatása mellett elsajátították az őszi munkák - cukorrépa, burgonyaszedés, kukoricatörés, szárvágás, vető- és mélyszántás, vetés, stb. munkamódszereit, megismerkedtek az élanjáró agrotechnikai eljárásokkal és megtanulták a munkát megkönnyítő és gyorsító gyakorlati fogásokat. Nagy lelkesedéssel sajátították el a gépek gyakorlati kezelésének tudományát is: traktorokat, munkagépeket vezettek, szereléseket végeztek, stb. A munkában időnként mint brigád-, illetve munkacsapatvezetők vettek részt, s így gyakorlatilag is megismerkedtek a munkaszervezés módszereivel. Emellett munkájukkal komoly segítséget is nyújtottak a gazdaságoknak.

A gyakorlat után a tanulók technikai minimumvizsgát tettek.

B 16. kiadás

1953. október 20.

12 óra/perc

MÉG MINDIG NEM GONDOSKODNAK AZ ÁLLATÁLLOMÁNY ÁTTELELTETÉSÉRŐL  
BORSOD MEGYÉBEN

i Vid Gy Ká No Mr

Borsod megyében nemcsak az egyénileg gazdálkodók körében, de a termelészövetkezetekben is vontatottan halad a silózás. Nem követik a minisztertanács határozatát, amely javasolja, hogy az őszi betakarításnál növeljék a takarmány készletet. Az állatállomány jó átteleltetéséhez szükséges takarmánymennyiségnek eddig már legalább 50-60 százalékát silóznok kellett volna. Ezzel szemben még a mező-kövesdi járásban is - ahol a legtöbbet silóztak - csak 32 százaléknál tartanak. Az elmaradásnak egyik általános oka, hogy a kukoricaszárat nem mindenhol takarítják be. A megyében a kukoricaföldeknek csak 61.6 százalékaról takarították le a szárakat.

Az ózdi járásban, ahol 5.9 százaléknál tartanak a silózással, a járási tanács követett el súlyos hibát, mert elhanyagolta a felvilágosító munkát. Részben ennek tulajdonítható, hogy a termelészövetkezetek öt vagon cukorrépa szeletet utasítottak vissza, amelyet a cukorgyár szállított részükre. Emiatt a járás termelőszövetkezetei 500 köbméter jóminőségű silótakarmánytól estek el.

Felelősség terheli az elmaradásért a megye gépállomásait is. A megye gépállomásai silózási tervüket eddig csak kilenc százalékra teljesítették. Csak a taktaharkányi gépállomás végzett jó munkát, amely előirányzatát már 136 százalékra teljesítette. A többiek alig silóztak valamit.

A megye termelészövetkezetei és csoportjai kövessék a karcsai "Dózsa" tsz példáját, ahol az őszi vetés és betakarítás mellett a silózást sem hanyagolták el. A tervbevetett 500 köbméter helyett már 640 köbméter kukoricaszárat és takarmánykeveréket silóztak. Emellett 800 köbméter szálastakarmányt, lóherét és réti-szénát rekták kazalba, s így állatállományuknak bőségesen biztosították a téli takarmányt./MTI/

---

AZ ERDŐ- ÉS MEZŐGAZDASÁGI DOLGOZÓK SZAKSZERVEZETEI NEMZETKÖZI  
SZÖVETSÉGÉNEK

i BL/HM/Gy Mi Mr

II. világkonferenciáján, amelyet október 24-től 27-ig Bécsben tartanak meg, a magyar mezőgazdasági és erdészeti dolgozókat Kókény István, a MEDOSZ titkára képviseli./MTI/

---

B 17. kiadás 1953. október 20.

13 óra 40 perc

JÓL HALAD A GYAPOTSZÜRET SURJÁNBAN

Vid Gy No Mr

A surjáni állami gazdaság idén 650 holdon termelt gyapotot. A gazdaság dolgozói jó munkájának eredménye: a surjániak több mint hét mászás átlagtermést várnak.

Mintegy két héttel ezelőtt már fahéredni kezdett a gyapottábla. A hét elején már egyre fehérebbé váltak a surjáni gyapottáblák, s hétfőn már kétszáz - nagyrészt fiatal lányok - megkezdték a gyapot szedését.

Egy-egy szedő napi előirányzata harminc kiló. A gazdaságban több kiváló gyapotszedő van, köztük Gulyás Rozália gyapotszedő mester, aki 56 kilogrammot, Murányi Klára, aki 64 kilót szedett október 19-én. A kiváló eredménnyel dolgozók felajánlották: átadják munkamódszereiket gyengébb eredményt elérő társaiknak. Gulyás Rozália 12 munkatársát tanítja a szovjet kétkézes szedésmódszer. A munkamódszer átadás eredménye: a gyapotszedők valamennyien alkalmazzák az új módszert és csaknem valamennyi többet szed naponta az előirányzatnál.

A gyapotszedők munkáját ez is segíti, hogy az állami gazdaság vezetői időben gondoskodtak a szükséges szedőkötényekről. A gyapotszedés megkezdése előtt 2400 új kötényt szereztek be. Talvaly egy gyapotszedő esetleg két köténnyel ment ki reggel a gyapottáblára, idén hármat-négyet is vihet magával.

A gazdaságnak hat gyapotszáritója van, de szükség esetén újabb három száritót is üzembe állítanak. /MTI/

---  
 UJ LAKÓTELEP ÉPÍTÉSÉT KEZDTÉK EL GYÖRÖTT

i Vid Á Gy Sz M

Győrött október 20-án új lakótelep építését kezdték meg. A Gyapjufonó- és Szövőgyárnál szemben lévő üres telken kijelölték a lakóházak helyét és megkezdték a felvonulási épületek építését. A napokban, amikor megérkezik a nagyteljesítményű ekskavátor, hozzáfognak a földmunkákhoz.

Az új lakótelep három épülettömbből áll majd. A három tömbben 23 háromemeletes épületrész lesz, 320 lakással. Az épületek földszintjén korszerű üzleteket, büffét és éttermet helyeznek el. Az új lakótelep korszerű háza mellett négytantermes iskola, 70 személyes vödő és üzemi bölcsőde is épül.

Az új lakótelep előreláthatólag jövő év augusztus 31-re készül el. Az épületeket folyamatosan adják át a lakóknak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1953. október 20.

13 óra 45 perc

A HELVÉCIAI ÁLLAMI GAZDASÁG NÖVÉNYTERMELŐ BRIGÁDJA TELJESITETTE  
NOVEMBER 7-RE TETT FELAJÁNLÁSÁT

Vid Gy No M

A helvéciai állami gazdaság növénytermelő brigádja november 7. tiszteletére megfogadta, hogy határidő előtt veti el az őszi magvakat. Vállalásukat teljesítették. Október 20-ig összes kalászosuk magva a földre került. Több mint hatszáz holdon már zöldel a korai vetés. /MTI/

BÁCS MEGYÉBEN A TERMELŐSZÖVETKEZETEK ÉS CSOPORTOK TÖBB MINT 330  
TAGGAL ERŐSÖDTEK A KORMÁNYPROGRAMM MEGJELENÉSE OTA

Vid Gy No Mr

Bács megye termelőszövetkezetei és csoportjai napról-napra új tagokkal erősödnek. A legutóbbi jelentések szerint a kormányprogram megjelenése óta több mint 370 taggal, köztük több ipari munkából visszatért dolgozóval erősödtek a megye termelőszövetkezetei és csoportjai.

A gépállomások és termelőszövetkezetek élenjáró dolgozóinak támogatása óta még nagyobb az érdeklődés a nagyüzemi gazdálkodás iránt. Vaskut termelőszövetkezeti községben a meglévő csoportokon kívül az elmúlt hetekben egy új egyes típusú traktort alkítottak az egyénileg gazdálkodók.

Új belépők segítik a munkát a dunavecsei járás termelőszövetkezeteiben. Ennek az eredménye, hogy a megye járásainak versenyében az elsők közé kerültek. Az őszi árpa és a rozs után a buza nagyrészt is elvetették már. Ehhez nagy mértékben hozzájárult a nyolcvan új belépő munkája is. /MTI/

TOVÁBB JAVUL A NOVEMBER 7. ERŐMŰ DOLGOZÓINAK SZOCIÁLIS ELLÁTÁSA <sup>102</sup>  
- HÉTFÖN HOZZÁFOGTA 17 ELŐPEGYÁRTOTT FA LAKÓÉPÜLET ÖSSZERAKASÁSI

i Vid Á Gy Sz Mr

A November 7. Erőmű dolgozói szinte napról-napra újabb és újabb ajándékokat kapnak kormányunktól, hogy még szebb legyen életük és még jobb körülmények között végezhesék munkájukat. Több mint másfél millió forintos beruházással háromemeletes korszerű szállás épül az erőmű dolgozói részére. Az új épület földszintjén könyvtár, sport-szoba, ezenkívül konyha és étterem szolgálja a dolgozók kényelmét. Egy-egy széken berendezett szobában négy dolgozó talál otthonra. Az építkezés gyors ütemben halad és még a tél beállta előtt felépül az új szállás. /Polyt.köv./ K0

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1953. október 20.

13 óra 45 perc

/Tovább javul...folyt./ i Vid Á Gy Sz Mr

Más létesítményekkel is gondoskodnak az erőmű dolgozóinak jó elhelyezéséről. Hétfő reggel elkezdték annak a 17, fából készülő ös szerakhat<sup>o</sup> villaszaru háznak építését, amelyet a baráti Csehszlovákiaiból kaptak az erőmű dolgozói. Az első épületet az ácsok még ezen a héten teljesen összeállítják. Az épületet össze- rakó ácsok megfogadták, hogy egy hónappal a kitűzött határidő előtt, november 7-re mind a 17 épületet átadják az erőmű dolgozóinak. /MTI/

TÖBB KAOLINT ADNAK A KÖNNYŰIPARNAK A HEGYALJAI VEGYESÁSVÁNYBÁNYÁSZOK

Vid Gy Kj Mr

A hegyaljai ásványbánya vállalat bombolyi és szegi üzemében papír és porcellán iparunk egyik fontos nyersanyagát: a kaolint bányásszák. A kormányprogram után a vállalat vezetősége a munkavédelmi beruházások fejlesztésén keresztül is megteremtette a nagyobb tervfeladatok teljesítésének lehetőségét. A két külszíni fejtési bányái zomben valamennyi vegyesásványbányászt ellátta áköpennyel, munkaruhával, bakancsal. Valamennyi bányász bőr térdvédőt kapott. A szállítási dolgozók részére is munkaruhát, valamint bőr kézvédőt vásároltak. A munkakörülmények megjavítása a termelés növelésében is érezhető hatást. A kaolínbányászok a minisztertanács határozata után fokozottabb erővel láttak hozzá, hogy a több papír és porcellán gyártására még több alapanyagot termeljenek. Ennek során a november 7. tiszteletére tett vállalások teljesítésével a szegi üzem a nyerskaolín termelési tervét a hónap elejétől a második harmad végéig 224 százalékra teljesítette.

A szegi üzemben termelt kaolint a vállalat mádi őrlőüzemében őrlik meg. A folyamatos szállítás biztosításával az őrlőüzem mindig megfelelően előkészített, szárított nyersanyaggal rendelkezik, - s eddig esedékes tervét 103 százalékra teljesítette.

A bányászokról való fokozottabb gondoskodás során még az évben a szegi üzemben új fürdőt építenek. Ugyancsak jelentős munkavédelmi beruházás lesz az őrlőüzemben beszerelendő porelszívó berendezés, mely az őrléskor keletkezőt, s az üzemet fehérén beborít port szivja el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1953. október 20.

11 óra 10 perc

HIÁNYZIK A FELVILÁGOSÍTÓ MUNKA, VONTATOTT A BEGYŰJTÉS BŐ KÖZSÉGEBEN

i Vid Gy Ká No M

Gazdag termést takarítottak be a Vas megyei Bő község dolgozó parasztjai is. Az ilyen termés után a gazdák könnyen teljesíthetik beadási kötelezettségüket. A nyári gabonabegyűjtésben nem is volt panasz a begyűjtési munkára, s ezt számos oklevél, dicséret, ajándék bizonyítja.

A község határában jól halad a betakarítás. Ennek ellenére csufosan elmaradtak a kapások beadásának teljesítésével. A község dolgozói október 19-ig kukoricából csak 21 százalékra teljesítették beadási kötelezettségüket.

A nagy elmaradás oka, hogy a községi tanács, a begyűjtési állandó bizottság nem fordít elég gondot a begyűjtésre. A tanácselnök nem is emlékszik rá, mikor ülésezett utoljára a begyűjtési állandó bizottság, s az elmaradást azzal magyarázza, hogy "nem volt átvevőhely". Pedig ő is és a terményátvevő is jól tudja, hogy szükség esetén átmenetileg primákban is tárolhatják a kukoricát.

A tanács nem bizza meg feladatokkal az olyan köztisztviselőket, akik becsületes gazdákat, Bujtás Józsefet, Bodorics Pált és még több más egyénileg dolgozó parasztot, akik minden terményből teljesítették már egész évi beadási kötelezettségüket.

A bőti tanács belátva hibáit rendkívüli végrehajtó bizottsági ülést hívott össze, az elmaradás behozásában rájuk háruló feladatok megbeszélésére. /MTI/

---  
JÁNOSHÁZI JÓZSEF SZTAHANOVISTA SZTZ TRAKTORVEZETŐ ÉS VÁLTÓTÁRSA  
BEFEJEZTÉK 1955. ÉVI TERVIKET

i Vid Gy Ká M

A balatonnagyberekai állami gazdaság két kiváló dolgozója: Jánosházi József és váltótársa, Jangl Gyula sztahanovista SZTZ-traktorvezetők nevét ma már mindenütt ismerik. Az állami gazdaságok traktorsainak őszi versenyében hosszú idő óta a legjobbak között vannak.

Lelkes munkájuk eredményeként október 19-én befejezték 1955. évi terviket. Az évi 1680 normálholddal szemben 5048 normálholdnak megfelelő talajmunkát teljesítettek. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1953. október 20.

1/1 óra 12 perc

A NAGYKÖRÖSI "JÓZSEF ATTILA" TSZCS-BEN A DISZ FIATALOK PÉLDMUTATÓI MUNKÁJA NYOMÁN A HÉT VÉGÉIG FÖLDBE KERÜL A BUZA VETŐMAGJA IS

Vid Gy Mo M

Nagykörösön a 16 tsz, illetve tszcs egymással versenyez az őszi munkák sikeréért.

A városban a "József Attila" tszcs tagjai a legszorgalmasabbak. Különösen szépen dolgoznak a DISZ-fiatalok. Kenyeres Sándor fogatos és Fehér Irén gépvezető DISZ-fiatalok 26 helyett 23 nap alatt vetették el 105 holdon az ősziakat. 15 holdnyi őszi-árpájuk egy része és a szeptember közepén 150 holdon elvetett rozs már szépen zöldel. Ezen a héten a hátralévő 35 holdon elvetik a búzát is.

A betakarítás is jó útemben halad. Ebből a munkából a Fehér család is példamutatóan kiveszi részét, s már eddig összesen 700 munkaegységet szereztek. Az eddigi részvételük is meggyőzte őket arról, hogy érdemes jól dolgozni. 40 mázsa kenyérgabonát, 7 mázsa burgonyát vittek már haza, ezenkívül három hektóliter bor, negyvennyisdű széna, cikor és kukorica lesz a részvételük. Pénzben több mint 10.000 forint jutott nekik. /MTI/

OKTÓBER 20-ÁN EGY 200 MÉTERES KAPARÓSZALAG ÉS EGY 400 MÉTERES GUMISZALAG KEZDTE MEG MŰKÖDÉSÉT A TIRIBESI BÁNYÁBAN

Vid Gy Kj M

A Tiribesi Szénbányák Vállalat dolgozói már több mint fél éve nem teljesítik tervüket. A súlyos elmaradásnak elsősorban az volt az oka, hogy elhanyagolták a fémterítést.

A terv teljesítése érdekében a Nógrádi Szénbányászati Tröszt műszaki vezetése több más intézkedés mellett elrendelte a tiribesi üzem főszállítógátának átépítését, s kaparószalag és gumiszalag beépítését a vágatba. Október 20-án a tiribesi üzem dolgozói elkészültek a főszállítógát átépítésével és megkezdte működését egy 200 méteres kaparószalag és egy 400 méteres szállító gumiszalag.

A főszállítógát gépesítésével a tiribesi üzem dolgozói elérték, hogy a fűtő- és oldalnyomás következtében megrongálódott csatlakozásokat a jövőben már üzem közben is helyre tudják állítani. A kaparó- és szállítószalag beépítésével a tiribesi üzem dolgozói mindennap nemcsak teljesíthetik, hanem túl is teljesíthetik napi előirányzott terveiket. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1953. október 20.

15 20  
óra perc

Időjárásjelentés

Dr. Gy. M. A Meteorológiai Intézet jelentése október 20-án,  
kedden délután:

A hőmérséklet tovább csökken

Az Északi Jéges-tenger felől a Szovjetunióon keresztül áramló hideg légtömegek ma reggelre egészen a Keleti-Kárpátok vonaláig nyomultak előre, és lassan folytatják útjukat déli-délkeleti irányban. Hatásukra Leningrádtól északra 2-4, Moszkva környékén 6-7, Ukrajnában és a Volga alsó folyásának vidékén 10-12 fokra emelkedett tegnap a hőmérséklet. Ezzel szemben a Földközi-tenger medencéje fölött tovább tart a meleg, nyáriás időjárás és Afrika északi partvidékén napközben még 30 fokos hőmérsékleti maximumokat találunk.

Hazánkban hétfőn a reggeli órákban többfelé volt köd, és főleg a keleti/magyarországi részeken megnövekedett a felhőzet. Az ország területén néhány helyen hullott kisebb eső. Lotenyén 6, Lontiben 4, Magyaróvárott 3 mm csapadékot mértek. Napközben a hőmérséklet Sopronban 18, Pápán és Győrben 19, másutt 20-24 fokra emelkedett. Ma reggelre általában 10-14 fokra hűlt le a levegő. A déli felől folyamán Szombathelyen és Kapuvárott zivatarok észleltek. Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 7,7 fokra, a légnyomás napi középértéke 3,0 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

és déli

Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: Felhős idő, egyes helyeken esővel. Néhány helyen reggeli köd. Mérsékelt északkeleti-keleti szél. A hőmérséklet lassan tovább esik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: szerda reggel északon 8-11, másutt 10-13, délután országsszerte 14-17 fok között.

\*\*\*

A fűtés alapjául várható napi középhőmérséklet szerdán 10 fok felett lesz./MFI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1953. október 20. 11 óra 20 perc

HAJDU JULIA, A HIDASHÁTI ÁLLAMI GAZDASÁG DOLGOZÓJA, ÓRAGRAFIKONOS MÓDSZERREL HÉTFŐN 112.5 KILÓ GYAPOTOT SZEDETT

i Vid Gy Ká No M

Kovács a gyapot a hidasháti állami gazdaság egész 600 holdas tábláján. A munka sürget, a gazdaságnak a legrövidebb időn belül be kell takarítani a még kintlevő több ezer mázsa gyapotot.

A hidasháti állami gazdaság már évekkel ezelőtt is az ország első gyapottermelő gazdaságai közé tartozott. Dolgozóinak a gyapottermesztésben, betakarításban többéves tapasztalatai vannak. Két éve öten kapták meg a gyapotszedő-mesteri címet. Ezek között volt Hajdu Julia is, aki a gyapotszedők tanácskozásán elsőnek csatlakozott Páfkovics Katalin huszmázsás mozgalmához. A DISZ-tag Hajdu Julia komolyan dolgozik ígéretének betartásáért. Október 12-ig 638 kilogramm gyapotot szedett le. Eleinte nem haladt ki-elégítően. Hiba volt az időbeosztással. Ekkor óragrafikont készített. Oránként nyolc kiló gyapot szedését irányozta elő magának. Az első nap még csak 50 dekával, másnap már 12 kiló 60 dekával szárnyalta túl napi tervét. 15-én 29.60 kilóval szedett többet az előirányozottnál, s elérte a 100 kilón felüli napi teljesítményt. 16-án újabb 4.20 kilóval szárnyalta túl az előző napi csúcsot.

Vasárnap tudomást szerzett arról, hogy versenytársa, Páfkovics Katalin, a mohácsszigeti állami gazdaság munkájdíj-rendes gyapotszedője 50 kilóval vezet előtte. Hétfőn erre tovább növelte teljesítményét, s este 112 kiló 50 dekát szedett. Eddig összesen 1275 kiló gyapotot szedett kétkezes módszerrel. Nem egészen két hét alatt 1065 forintot keresett, ezenkívül három nap volt 100 kilón felüli szedése, amiért prémiumként 300 forintot kapott. /MTI/

KEDDEN 24 LAKÁSOS BÉRHÁZAT ADTAK ÁT DEBRECENBEN

i Vid A Gy Sz P

Debrecenben még az elmúlt év végén 24 lakásos bérház építését kezdték meg. A korszerű kétemeletes épületet 10 nappal a kitűzött határidő előtt kedden délután adták át rendeltetésének. Az új lakóházba a közeli napokban már beköltöznek a lakók; a debreceni építőipari vállalatok sztahanovistái, kiváló dolgozói. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1953. október 20.

15 óra 20 perc

AZ IFJUSÁGI BRIGÁDOK JÓ MUNKÁJA GYŐZFELMRE VITTE AZ ÚJ MUNKAMÓDSZERT  
A LANDLER JENŐ JÁRÓMŰJAVÍTÓBAN

i KC/Tr/Gy Mi P

Márciusban még csak három ifjúsági brigád dolgozott a Landler Jenő Járóműjavító Vállalat műhelyeiben. A DISz-bizottság ekkor látott a brigádok szervezésének - s ma már közel 40 ifjúsági brigád eredményei szerepelnek a verseny táblán, mindenütt az elsők között.

Az ifjúsági brigádok következetes harcosai a termelés élenjáró módszereinek. Ezt bizonyítja a szalagrendszerű kocsi javítás bevezetésének története is.

Még május végén történt, hogy a kocsi javító osztályon új módon akarták megszervezni a termelést. Az előtt a javításra érkező teherkocsit kézi emelővel emelték fel, leszerelték kerekeit, s ekkor egymás után vándoroltak oda a brigádok: alvázlakatosok, szekrény szerelők s a többiek. Ugyanazon a helyen végezhettek csak a munkát, állandóan költözködniük kellett. Nem lehetett tervszerűen telepíteni a tartalékalkatrészeket, az egyes javítási folyamatok pedig egymást akadályozták, így elharapózott az üzemben a lógás.

Tölgyes Lajos, a közlekedés- és postaügyi minisztérium vasuti főosztályának gépészeti szakosztálykörének vezetője még 1951-ben a Szovjetunióban ismerkedett meg a szalagrendszerű kocsi javítással. Javaslatát nyomán kidolgozták az új munkamódszer tervét. A javításra kerülő kocsit villamos emelővel emelik fel, majd mozgókocsokra helyezve továbbítják az egyes brigádok munkahelyeire. Az új módszerrel könnyebben, gyorsabban megy a munka, s jóval kevesebb ember szükséges elvégzéséhez, mint a régi módon végzett munkánál. Sok ember szabadul fel az anyag szállításánál is, s ugyanakkor a szervezettebb munka folytán megszűnik a lógás lehetőség is.

A műhely idősebb dolgozói közül többen idegenkedve fogadták az újítást. Attól féltek, hogy az új módszerrel nem tudnak ugyanolyan eredményt elérni, mint a régivel, s így csökken keresetük is. Hiába készültek el a tervek, - minden maradt a régiben.

A fiatalok másként fogadták a hírt. A Siket-brigád nyolc ifjunoksa felajánlotta, hogy megkísérli a szalagrendszerű javítás bevezetését. A kísérlet nagyszerűen sikerült. A brigád hamarosan elérte a 130 százalékos, s azóta rendszeresen tartják, sőt túl is teljesítik ezt a szintet. Példájuk nyomán ma már a műhely valamennyi brigádja áttért a szalagrendszerű javításra, s ez kiemelkedő eredményt hozott. Juniustól szeptemberig a fővizsgára átadott kocsik száma 20 százalékkal emelkedett. A szalagrendszerű feladatok szabadította a főjavításon dolgozók közel 40 százalékát, akik a közpjavítás munkáihoz kerültek.

/Folyt.köv./ ko

MTI BELFÖLDI HÍR EK

B 25. kiadás

1953. október 20.

15 óra 4 perc

/Az ifjusági brigádok...folyt./ i KC/Tr/Gy Mi P

Ez tette lehetővé, hogy a júniuséhoz képest szeptemberre 37 százalékkal emelkedett a középjavításán átment kocsik száma.

Az új munkamódszer bevezetésével nemcsak a műhely munkája javult meg, hanem a dolgozók keresete is emelkedett. Agócs Imre, a Siket-brigád ifjumunkás alvázlakatos a szalagrendszer bevezetése előtt 900-1100 forintot keresett havonta. Szeptemberi keresete már 1600 forint volt. Hasonlóan emelkedett társai keresete is.

Az ifjusági brigád példamutató munkája nyomán a kocsijavító osztály valamennyi brigádja jelentősen emelte teljesítményét. A műhely vezetői most megkezdték a műszaki előkészületeket ahhoz, hogy a teherkocsik után a személykocsik javítását is szalagrendszerben végezzék. Az újonnan javított személykocsikkal lehetővé válik majd, hogy a munkásvontók teherkocsiból átalakított személyszállító vagonjait személykocsikkal cseréljék ki./MTI/

MÁR A GÉPEKET SZERELIK A MÁSFÉLSZERESÉRE BŐVITETT RECSKI ÉRC-  
ELŐKÉSZITŐMŰNÉL

i Vid Á/Szné/Gy Sz Mr

A recski ércelőkészítőművet másfélszeresére bővítik. A munkát azonban erősen hátráltatja az, hogy az építkezési vállalat nem készítette el határidőre az épületeket. Egy hónap pal ezelőtt már át kellett volna adniuk az összes épületet, munkájuk azonban nehezen és vontatottan haladt s emiatt az ércelőkészítőmű dolgozói sokáig négy fal között, tető nélkül dolgoztak. A sok sürgetés után és végül az ércelőkészítőmű dolgozóinak segítségével hétfőn este befejezték a kibővített ércelőkészítőmű földmendezését és kedden hozzáfogtak az ablakok elkészítéséhez. A földmendezés elkészültével megkezdték a nyersérc tároló-bunker oldalfalainak felhuzását is. Közben a szerelők gyors munkájukkal segítik elő, hogy az új gépek minél előbb üzemképesen a helyükön álljanak. Gondot fordítanak a meglévő gépek korszerűsítésére is./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1953. október 20.

7 óra 2 perc

A LÁBATLANI CEMENTGYÁR KLINKERÉGETŐI A NOVEMBER 7. TISZTELETÉRE VÁLLALT 300 TONNA TERVEN FELÜLI KLINKERBŐL MÁR 262 TONNÁT ÉGETTEK

i Vid Á Gy Sz P

Napról-napra új sikereket érnek el a lábatlani cementgyár bővítésénél dolgozók. Az új forgókemencében a kőművesbrigádok a november 7. tiszteletére vállalt határidőnél is előbb - október 18-án 90 méter hosszan befejezték a bélésfalazást, kedden reggel pedig a szerelők megkezdték a kemence szárító zónájában a koveró láncok beszerelését.

Egy másik brigád kedden reggel az új iszapmalom szereléséhez látott, amely naponként 360 tonna iszapot őröl majd a forgókemencéknek. Biró József brigádja lendülettel munkával kedd reggelre befejezte a szénportüzelő berendezés gyártását. Az építők jó munkája nyomán a lábatlani cementgyár új forgókemencéje december 31. helyett már november elején klinkert ad az országnak.

A gyárban a klinkerégető brigádok is kiemelkedő teljesítményekkel készülnek november 7.-re. Megélénkült a versenymozgalom. Az eddig elmaradó lábatlani cementgyár égetői ebben a hónapban az élre törtek. November 7. tiszteletére megfogadták, hogy októberi tervüket 300 tonna klinkerrel teljesítik túl. A terven felül ígért klinkerért és szefogott a gyár valamennyi dolgozója. Az üzemszerek dolgozói is tervük állandó túlteljesítésével biztosítják az égetéshez szükséges nyersanyagot. Németh József sztáhanovista égető és társai - Mayer Károly tatabányai Kossuth-díjas cementégető, a 700 órás mozgalom elindítójának módszereit alkalmazva - pernyi kiesés nélkül üzemeltették ebben a hónapban a gyár két forgókemencéjét.

A 700 órás mozgalom eredményeként a lábatlani cementgyár égetői november 7. tiszteletére felajánlott 300 tonna terven felüli klinkerből kedd reggelig már 262 tonna klinkert termeltek./MTI/

---

SOLYOM IMRE SÁRRÉTUDVARI TRAKTOROS TELJESÍTETTE NOVEMBER 7-I FELAJANLÁSÁT

i Vid Gy Ká No Mr

A biharnagybajomi határban harcol tervének túlteljesítéséért Solyom Imre, a sárrétudvari gépállomás országos hírnök traktorosa. Egyes helyeken bizony <sup>nagyobb</sup> gazos a föld. A csillagtanyai részen, ahol három sárrétudvari traktoros kiállt a gazos táblából, Solyom Imréék mégis felszántották a földet. Igaz ugyan, hogy három ekefej helyett kettővel járt a gép, s egyes sebességgel haladt, de ebben a táblában már ott pihen a kenyérmag. /Folyt.köv./

M T I . B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1953. október 20.

10 óra 15 perc

/Solyom Imre...folyt./ i Vid Gy Ká No Mr

Gyorsan és jó módszerrel dolgoznak. Amikor például a vetőgépbe magot öntenek, akkor Solyomék az üzemanyagtartályt töltik fel. Reggelenként hat órákor kezelésre leáll a gép. Ilyenkor mindenki tudja, mi a teendője. Solyom Imre a motorszerkezetet vizsgálja, olajozza, Gidai Erzsébet tankol, a két munkagépkészítő, Kiss József és Gidai Márton pedig zsiroz és letisztítja a portól, sártól az erőgépet.

Az idő minden percét kihasználva Solyom Imre évi tervét szombaton estig 283.8 százalékra teljesítette, ami 1164 normálhold teljesítménynek felel meg. Őszi terve 219 normálhold, s már 279-nél tart. Gidai Erzsébettel együtt november 7. tisztelőjére ajánlották, hogy őszi tervükben október végére elérjék az 500 normálholdat. Vállalásukat becsülettel teljesítették. Szombaton - amikor javításra hozták gépüket a gépállomás műhelyébe - 503 normálholdnál tartották. A sárrétudvari traktorosok Solyom Imre példáját követve dolgoznak. Kedd reggelig a gépállomás, a körzetébe tartozó nyolc termelészövetkezetnél 920 holdon vetette el az őszi-eket./MTI/

AZ AUTÓBUSZOKON A LESZÁLLÁS JELZÉSÉRE ÚJ RENDSZERT VEZETNEK BE

i VT/He/Gy Sz P

Nem egyszer bosszúságot okoz az autóbussen utazó közönségnek, hogy egy-egy megállónál a kocsik megállás nélkül tovább haladnak, mivel a kalauz jelezte, hogy nincs leszálló. A hátul történő fel- és az első ajtónál szokásos leszállás megkönnyítésére, valamint a forgalom meggyorsítására a Fővárosi Autóbuszüzem - október 20-tól egyelőre kísérletképpen - a 7-es járat vonalán új rendszert vezet be.

Ennek lényege, hogy a kalauz a megállóhoz közeledve nem kérdezi meg, van-e leszálló, hanem csak bemondja a megállóhely nevét. Hogy az első ajtótól távolabb lévő utasoknak is módjuk legyen jelezni, ha le akarnak szállni, a kalauzok részére rendszeresített csengőn kívül az autóbusz közepén, a jobboldalon egy piros csengőgombot is felszerelnek. Így az az utas, aki - a gyakran előforduló zsúfoltság miatt - nem tud odajutni az első ajtóhoz, vagy csak közvetlen a megálló közelében jut eszébe, hogy le akar szállni, - a kocsik közepéről is jelzést adhat a vezetőnek a megállásra.

Ha a 7-es járaton kísérletképpen életbelépő új jelzési rendszer beválik, rövidesen a főváros valamennyi autóbuszjáratán alkalmazzák./MTI/

M T I . B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1953. október 20.

10 óra 15 perc

/Solyom Imre...folyt./ i Vid Gy Ká No Mr

Gyorsan és jó módszerrel dolgoznak. Amikor például a vetőgépbe magot öntenek, akkor Solyomék az üzemanyagtartályt töltik fel. Reggelenként hat órákor kezelésre leáll a gép. Ilyenkor mindenki tudja, mi a teendője. Solyom Imre a motorszerkezetet vizsgálja, olajozza, Gidai Erzsébet tankol, a két munkagépkészítő, Kiss József és Gidai Márton pedig zsiroz és letisztítja a portól, sártól az erőgépet.

Az idő minden percét kihasználva Solyom Imre évi tervét szombaton estig 283.8 százalékra teljesítette, ami 1164 normálhold teljesítménynek felel meg. Őszi terve 219 normálhold, s már 279-nél tart. Gidai Erzsébettel együtt november 7. tisztelőjére ajánlották, hogy őszi tervükben október végére elérjék az 500 normálholdat. Vállalásukat becsülettel teljesítették. Szombaton amikor javításra hozták gépüket a gépállomás műhelyébe - 503 normálholdnál tartották. A sárrétudvari traktorosok Solyom Imre példáját követve dolgoznak. Kedd reggelig a gépállomás, a körzetébe tartozó nyolc termelészövetkezetnél 920 holdon vetette el az őszi-eket./MTI/

---  
AZ AUTÓBUSZOKON A LESZÁLLÁS JELZÉSÉRE ÚJ RENDSZERT VEZETNEK BE

i VT/He/Gy Sz P

Nem egyszer bosszúságot okoz az autóbussen utazó közönségnek, hogy egy-egy megállónál a kocsit megállás nélkül tovább halad, mivel a kalauz jelezte, hogy nincs leszálló. A hátul történő fel- és az első ajtónál szokásos leszállás megkönnyítésére, valamint a forgalom meggyorsítására a Fővárosi Autóbuszüzem - október 20-tól egyelőre kísérletképpen - a 7-es járat vonalán új rendszert vezet be.

Ennek lényege, hogy a kalauz a megállóhoz közeledve nem kérdezi meg, van-e leszálló, hanem csak bemondja a megállóhely nevét. Hogy az első ajtótól távolabb lévő utasoknak is módjuk legyen jelezni, ha le akarnak szállni, a kalauzok részére rendszeresített csengőn kívül az autóbusz közepén, a jobb oldalon egy piros csengőgombot is felszerelnek. Így az az utas, aki - a gyakran előforduló zsúfoltság miatt - nem tud odajutni az első ajtóhoz, vagy csak közvetlen a megálló közelében jut eszébe, hogy le akar szállni, - a kocsit közepéről is jelzést adhat a vezetőnek a megállásra.

Ha a 7-es járaton kísérletképpen életbelépő új jelzési rendszer beválik, rövidesen a főváros valamennyi autóbuszjáratán alkalmazzák./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 28. Kiadás

1953 október 20

16 óra 40 perc

A MAGYAR ÉPÍTŐMŰVESZTER SZÖVETSÉGNEK KIBŐVÍTETT Vezetőségi ülésén vita zajt az építőművészet feladatait a kormányprogram megvalósításában

A HEMSE és Hné Sz P

A Magyar Építőművészek Szövetsége október 13-án, pénteken egésznapos kibővített vezetőségi ülésen tárgyalja a kormányprogrammal kapcsolatos város- és lakásépítési feladatok építőművészeti kérdéseit.

Tabéry Iván építőművész, a szövetség elnöke megnyitja után Perényi Imre építőművész, egyetemi tanár eddigi városépítési módszereinket és eredményeinket, valamint a jövőben követendő új városstruktúrát, gazdaságossági és esztétikai irányelveket ismerteti.

Károlyi Antal építőművész lakóháztervezésünk eddigi tapasztalatairól és jövőben követendő irányelveiről tart előadást a lakáskultúra, a lakások belső esztétikai kérdéseiről és a lakás, mint az életsszínvonal emelkedésének eszköze szempontjából. Foglalkozik a lakóházak külső esztétikai kérdéseivel, valamint az építkezések gazdaságosságával és a tömeges lakóházépítkezések új útjával. Mindkét központi referátumot vita követ, amelynek célja, hogy meghatározza azokat a legközelebbi tennivalókat, amelyekkel tervező építőművészeink sikerrel oldhatják meg a kormányunk programjával kapcsolatos lakásépítési feladatokat. /MTI/

A DEBRECENI ÉRTEKEZLETEN A KONYHAKERTÉSZET ÚJ AGROTECHNIKAI MÓDSZEREIRŐL BESZÉLTTEK A HAZÁNKBAN TARTÓZKODÓ MEZŐGAZDASÁGI KÜLDÖTTEK

VidHné No Mr

A hazánkban tartózkodó szovjet mezőgazdasági küldöttség tagjaitól vidéket látogató csoportja Hajdu megyében a földügyi "Rákóczi", a hajduböszörményi "Vörös Csillag" termelési szövetkezet, a debreceni gépállomást és a hortobágyi csikónevelő telepet látogatott meg. A kedves vendégeket mindenütt meleg szeretettel fogadták és sok kérdést intéztek hozzájuk.

A látogatások után hűfőn Debrecenben megbeszélést tartottak. Sok helyről, ahol már jártak a küldöttek, a szőlő a bűszke öntudattal jöttek el az értekezletre és arról beszélték, hogy már megkezdtek a barátságos alkalmatosságát. A földügyi "Rákóczi" szövetkezetben már is megfordultak A.A. Borilenko kiváló állattenyésztő tapasztalatait és a juhoktól sokkal többet tartják a szabadban, hogy növeljék a gyapjú minőségét. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1953 október 20

óra 40 perc

/A debreceni értekezleten .1.folyt/ Vid Hné No Mr

A megyei értekezleten a debrecenkörnyéki tisz-ekből sokan érdeklődtek afelől, milyen új agrotechnikai eljárásokat alkalmaznak a konyhakertészetben.

Ezekre a kérdésekre P. I. Sesztjorov válaszolt.

- En a Moszkva területi "Sztálin" kolhoz elnöke vagyok - kezdte beszámolóját. - 1490 hektáros kolhozunk homokos talajon, olyan vidéken fekszik, ahol a kollektív gazdálkodás előtt az egyénileg dolgozó parasztok semmit sem tudtak termelni.

- Mi egészen speciális öntözési módszerrel növeltük meg terméseredményünket. Amikor megalakítottuk gazdaságunkat, az egyik idősebb kolhozparaszt azt ajánlotta, használjuk fel öntözésre a községünk közelében lefolyó szennyvizet. A javaslatot a közgyűlés egyhangúan elfogadta. A legsoványabb talajon kezdtük meg az öntözőhálózat építését. 141 centiméter átmérőjű azbesztes cementcsöveket fektettünk le 90 cm. mélyre. Egymástól megfelelő távolságra kivezető csöveket építettünk. Egész éven át minden nap öntözzük. A téli öntözésnek az a célja, hogy raktározzuk a tápanyagot a talajban, nyáron pedig elegendő nedvességhez juttassuk a növényeket.

86 hektáros konyhakertészetünkben zöldséges vetésforgót vezetünk be, új agrotechnikai eljárásokat alkalmazunk. A zöldségfélék palántáit földkockákban neveljük. Ez biztosítja azt, hogy jól fejlődnek a palánták és növényeik 10-12 nappal hamarabb érnek be. A konyhakerti növények területére szervezestrágyát hordunk ki. A korai káposzta magját már március 10-15 között elvetjük, a palántát pedig április 25 és május 1 között ültetjük ki. Ezután barázdás öntözés, talajlazítás, porhanyósítás következik. Ezzel a módszerrel értük el, hogy már június 10-én felszedtük a korai káposzta első termését.

Konyhakertésleti brigádunk 40 tagból áll. A brigádban külön munkacsoport öntöz. Egy másik a palántákat neveli, ezt a munkát egyénekre is felosztjuk. A brigád tagjai szívesen foglalkoznak konyhakertészettel, gondosan ápolják a zöldségféléket, hisz jó jövedelmet biztosít számukra.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1953 október 20

17 óra 15 perc

/A debreceni értekezleten...2.folyt/ Vid Hné No Mr

- Jól bevált szennyvíz-öntözési módszerünket most hat Moszkva-környékbeli kolhoz veszi át. Több moszkvai területen fekvő kolhoz, köztük mi is, "víveg és melegvíz kombinát"-ot építünk az idén. Kolhozunk közgyűlése úgy döntött, hogy 2,200.000 rubelt fordítunk erre. Egészen óvón is tudunk majd itt korai zöldségféléket termeszteni. Így sokkal bővebben elláthatjuk a városi dolgozókat, növekedik kolhozunk jövedelme, még jobb módúvá válnak kolhozasjaink.

Sesztjerov elvtárs ezután ismertette, milyen agrotechnikai módszerekkel értek el a rossz talajon burgonyából 260 hektáron mintegy 300 mázsás átlageredményt. A "Sztálin" kolhozban, mint csaknem valamennyi moszkvakörnyéki kolhozban négysoros négysoros vetőgéppel ültetik a burgonyát. 70x70 cm-es sor- és vőtávolságra 2-3 vetőgumót dug a gép egy faszekébe és ugyanakkor műtrágyát is szór bele. A négysoros vetés növeli a terméshozamot, ugyanakkor csökkenti a munkaerőszükségletet, mert keresztben, hossz íben géppel művelhető. Nagy gondot fordítanak a vetőgumók kiválasztására, a jobb minőségű, mintegy 70 grammos gumót használják fel./MTI/

PÁNCZEL FERENC FRONTBRIGADJA AZ ELEN

NEM § Hné Ba Kj M

A frontbrigádok versenyének októberi szakaszában kiemelkedő eredményeket értek el a pécsi bányászok. Az október 20-án reggelig elért eredmények alapján a pécsi Pánczel Ferenc brigádja 262.6 százalékos teljesítménnyel megelőzte Tricli István brigádját, amely esedékes előírányzatát 231.7 százalékkal teljesítette. A harmadik helyet a vatabányai XII-os alakban dolgozó Pruzsina Mihály brigádja szerezte meg 188 százalékos eredménnyel. Negyedik a pécsi Tóth Ferenc brigád 170.8, ötödik az ugyanezen pécsi Farkas Ernő brigád 168.1 százalékos teljesítménnyel./MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1953. október 20.

17 óra<sup>15</sup> perc

A FÉMÁRU- ÉS SZERSZÁMGÉPGYÁR KOVALJOV-CSUCSBRIGÁDJÁ TULTELJESITI  
VÁLIALÁSÁT

i TP/SZE/Gy Kj M

A Fémáru- és Szerszámgépgyár fizikai és műszaki dolgozói még szeptemberben Kovaljov-csucsbrigádokat alakítottak. A brigád tagjai Kovács Jánosnak, a gyár főmérnökének irányításával elhatározták, hogy a termelékenység emelése, a minőségi munka érdekében a legfontosabb gyártmányokra kidolgozzák a legjobb munkamódszereket. A kialakított új technológia szerint például az esztergopad főorsó esztergálása a régi 96 perccel szemben a Koleszov-módszer előnyeinek felhasználásával most csak 75,5 percig tart. A főorsó csapágy nagyolását az ezelőtti 25,9 perccel szemben az új műveleti elírások alkalmazásával 19,5 perc alatt lehet elvégezni. A Kovaljov-csucsbrigád a legjobb eredményt a revolver-dob esztergálásához kialakított munkamódszerrel érte el. Itt a 101,4 perces időt 64,5 percre csökkentette.

A csucsbrigád tagjai az új munkamódszerek leírását október 30-ig olvászik és november 1-től a Fémáru- és Szerszámgépgyárban megkezdik a sztihanovista munkamódszerek tömeges oktatását. /MTI/

AZ ÓZDI MARTINÁS ZOK HARCA OKTÓBERI TERVOK MARADÉKTALAN TELJESÍTÉSÉRT

Vid Ba Gy VE

Az ózdi Martin-accélmű dolgozói október első napjaiban nem teljesítették előirányzatukat. Ezekben a napokban a nyersvas rendszertelenül, s igen gyenge minőségben érkezett a kemencékhez.

A munka megjavításához nagyban hozzájárult, hogy felujtították a nagyos párosversenyüket a diósgyőriekkel.

Azóta az üzem termelése kezd ütemessé válni. Bizonyítják ezt az accélmű termelékenységét mutató adatok is. Amíg október első harmadában csak két napon teljesítették napi előirányzatukat, addig a második harmadban már öt napon keresztül dolgoztak száz százalék felett.

A tonnák emelkedésével a programbetartásban is javulást értek el. Október 1-től 10-ig elért 85,5 százalékos eredményüket október 19-ig 87,9 százalékra javították.

A kezdeti eredményekhez különösen a X-es, VIII-as és a III-as kemence kollektívái járultak hozzá. A X-es kemence dolgozóinak Varjasa Lajos, Kovács Sándor, Németh Ernő olvasztárok brigádjai. Mindhárom brigád példát mutat az elvtársi segítségnyújtásban és a technológiai figyelem betartásában. Ezek a brigádok minden nap jó teljesítménnyel harcolnak a "legjobb olvasztárbrigád" címért. Fáradozásuk nem eredménytelen: októberben eddig terven felül 195 tonna accélt adtak népgazdaságunknak. /MTI/

A. V. SNUROVSZKIJ, A SZTAVROPOLSZKI HATÁRVIDÉK "SZTÁLIN" KOLHOZÁNAK  
BRIGÁDVEZETŐJE A KOLHOZOK MUNKA SZERVEZETÉRŐL, A NÖVÉNYTERMELÉSI  
ÉS A TRAKTOROS BRIGÁD EGYÜTTMŰKÖDÉSÉRŐL

Vid Gy No P

A hazánkban tartózkodó szovjet mezőgazdasági küldöttség egyik csoportja a napokban felkereste Vas megyében a telekesi "Petőfi" termelőségét. A szervezet tagjai büszkén mondták el, hogy a növénytermesztésben és az állattenyésztésben milyen szép eredményeket értek el, de nem hallgatták el azt sem, hogy a munka megszervezésében még komoly hiányosságaik vannak. Két növénytermelési brigádot szerveztek ugyan, de feladatának egyik sem felel meg teljesen, nincs állandó területük, a tagok gyakran önkényesen cserélgetik helyüket.

A gazdaság megtekintése közben is sok szó esett a szovjet vendégek és a tsz tagok között a szervezet legégetőbb problémájáról. A. I. Andrijevszkij és K. A. Guzun kolhozelnökök hosszasan elbeszélgettek Kiss Miklóssal, az I. növénytermesztő brigád vezetőjével, s felvetették neki, mit gondol, milyen módon segíthetné a gyengébb II. brigádot, de saját brigádját is. A cukorrépa, a kukorica termését, az őszi szántási- vetési munkákat nézve is, a küldöttek mindemitt felhívták a szervezetbeliek figyelmét, hogy a szilárd, állandó munkaszervezet hogyan segíthet volna még nagyobb eredményekhez.

A munkaszervezet helyes kialakítása, megszilárdítása ma még komoly probléma csaknem valamennyi termelőségünkben. A legtöbb szervezetben, amelyet a szovjet küldöttek felkerestek, el is hangzik felőlük a kérdés: milyen a szovjet kolhozok brigádjainak munkaszervezete, hogyan működnek együtt a növénytermesztő brigádok a gépállomások, traktoros brigádjaival? Ezekre a kérdésekre a tengeli "Petőfi" és a telekesi "Petőfi" tsz-ben, továbbá a Tolna megyei tsz elnökök és a gépállomásigazgatók értekezletén, A. V. Snurovszkij, a sztavropolszki határvidék "Sztálin" kolhozának brigádvezetője válaszolt.

A sztavropolszki határvidék "Sztálin" kolhoza 23.000 hektár földön gazdálkodik, ebből 18.000 hektár szántóterület. A kolhoz tagjait 8 brigádba osztották, ezek közül 7 növénytermesztő, egy pedig zöldségtermelő. Egy gépállomás egyedül ezt a kolhozt szolgálja ki, sok kisebb géppellett száz traktorral és 56 kombájnival. A kolhoznak 30 teher- és 5 személygépkocsija van. A "Sztálin" kolhoznak igen széles körű, fejlett az állattenyésztése is: 3500 szarvasmarhát, 2500 sertést, 750 lovat, 13.000 juhot, 32.000 baromfit és 785 méhosáladót gondoznak.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 33. kiadás

1953. október 20.

17 óra<sup>40</sup> perc

/A.V. Snurovszkij...1.folyt./ Vid Gy No P

A kolhoz munkaszervezetével kapcsolatban A.V. Snurovszkij a következőket mondotta:

- A munka alapja az a termelési terv, amelyben a területi szovjet meghatározza a kolhoz feladatait. Ennek alapján a kolhoz vezetősége kijelöli minden brigád feladatát. A brigádnak állandó területe van, általában egy teljes vetésforgó idejére. A kolhoz vezetősége arra törekszik, hogy egy-egy brigád élén minél tovább ugyanaz a brigádvezető álljon. Nagyon fontos, hogy a brigádvezető személyét ne cserélgessék gyakran, mert ez károsan hat a munkára, én például negyedik esztendeje vagyok ugyanannak a brigádnak a vezetője. Alaposan ismerem a brigád minden egyes tagját.

- A kolhoz vezetősége meghatározza az egy-egy brigád termelési feladatához szükséges munkások létszámát. Egy-egy brigádból a dolgozók csak alapos indokkal, a kolhozvezetőség engedélyével távoznak más munkára. A kolhozvezetőség átadja a brigádnak az igazsátlakat és a szükséges gazdasági felszereléseket is, ugyancsak a teljes vetésforgó idejére. A brigádvezető mindezt pontosan, jegyzőkönyv szerint, írásban veszi át, hiszen felelősséggel tartozik érte. A brigádvezető közvetlen ül a kolhoz vezetőségének, első sorban magának az elnöknek van alárendelve. A szántóföldön az agrotechnikai munkát a kolhoz agrotechnikusa, az állattenyésztést pedig a kolhoz zootechnikusa irányítja.

A.V. Snurovszkij ezután részletesen elmondotta, hogyan szervezik meg a munkát a vezetése alatt álló brigádban.

- Brigádon 2480 hektár földön dolgozik. Ebből 2280 hektáron növénytermelési vetésforgót, 200 hektáron pedig takarmányvetésforgót alkalmazunk. A brigádnak mintegy 150 tagja dolgozik szántóföldi munkákon. A kapásnövények ápolására hét munkacsapatot szerveztünk. A munkacsapat tagjai ugyanígy jegyzőkönyv alapján veszik át tőlem a felszereléseket, mint ahogy én vettem át a brigád részére a kolhoz vezetőségétől. Ugyancsak a brigádvezető osztja ki a kapásnövények területét egy-egy évre az egyes munkacsapatoknak. A növényápolási és egyéb munkákkal a munkacsapat vezetője bízza meg a munkacsapat tagjait. A munka kiosztásánál és ellenőrzésénél a munkacsapat vezetője gondoskodik arról, hogy pontosan értékelhessék a dolgozók egyéni teljesítményeit.

- A mi brigádunkat a gépállomásnak egy külön traktoros brigádja szolgálja ki. Ez a brigád 11 traktort, közöttük hat hernyótalpasat bocsát rendelkezésünkre 22 traktorossal. Ezenkívül még számos gép könnyíti meg brigádunk munkáját: a többi között nyolc kombajn, nyolc, 24 soros vetőgép és négy olyn, amely négyzetesen és íszkesen vet, kilenc kultivátor, számos eke, szénakaszáló és szénagyűjtőgép. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1953, október 20.

12 óra <sup>45</sup> perc

/A.V. Snurovszkij...2.folyt./ Vid Gy No P

Tehát megvan minden gépünk, ami szükséges ahhoz, hogy az összes mezei munkák javarészt ne kézi erővel kelljen végeznünk.

A.V. Snurovszkij ezután ismertette, hogy kint a földeken milyen szociális és kulturális feltételeket biztosítanak a brigádok számára. Kint a munkahelyeken speciális brigádszállások állnak a traktorosok és a növénytermesztők rendelkezésére. A brigádtagoknak külön háló-, pihenő- és étkező helyiségük van. A pihenő szobát rádióval, könyvekkel, sakkal látják el. A brigádszállásokon fürdő- és büfé is van.

- Ilyen körülmények biztosítása után joggal meg is követelhetjük - mondotta A.V. Snurovszkij - hogy a traktoros brigád mennyiségileg is, minőségileg is pontosan eleget tegyen feladatának. A növénytermelési brigád vezetője, naponta a helyszínen átveszi a traktoros brigádvezetőtől a végzett munkát. Ha a minősége nem megfelelő, a traktorosnak saját költségére újból el kell azt végeznie.

A.V. Snurovszkij részletesen beszámolt arról is, hogyan biztosítják ők a jó munka egyik legfontosabb feltételét, azt, hogy mindenki pontosan ismerje elért teljesítményét és az előtte álló feladatokat.

- A mi kolhozunkban - folytatta - a növénytermelő brigádvezető, a bennünket kiszolgáló traktoros brigádok vezetői és a gépállomás körzeti agronómusa minden este megbeszéli az aznap végzett munkát, s kijelöli, hogy mit kell másnap elvégezni. Én minden este kiadom a csapatvezetőknek a másnapi feladatot és ők még ugyanakkor továbbítják ezt munkacsapatuk tagjaink. A munkacsapatvezetőket hetenkint hívják össze, hosszabb megbeszélésre, havonta kétszer pedig a brigád valamennyi tagja közösen értékeli a már elvégzett munka eredményeit, feltárja hiányosságait és megbeszéli a brigád előtt álló feladatokat.

- Mind a növénytermesztési, mind a traktorosbrigádban van egy-egy irnok, aki naponta nyilvántartja a végzett munkát és a teljesített munkaegységeket. Ezt egy nagy táblán naponta fel is tüntetik, így a brigádtagok reggelenként már pontosan tudják, hogy az előző napon mennyi munkát végeztek és mennyit kapnak érte. A munkaegységeket öt naponként vezetik be a tagok munkaegység-könyvébe.

A termelészövetkezetekben és a megyei értekezleteken a szovjet küldöttek mindenütt felhívták a mi tsz-tagjaink és vezetőink figyelmét, hogy a sztavropolszki határvidék "Szatálin" kolhozánál nagyobb ugyan az átlagos szovjet kolhozoknál, s a Szovjetunió kolhozaiban sincsen minden brigádnak ennyi tagja. Az átlagos létszám általában 60-80 fő. Egy traktoros brigádban rendszerint 5-6 traktor van, a gazdaságvezetés szervezési alapelvei azonban teljesen azonosak a nagyobb és kisebb kollektív gazdaságokban, a nagy- és kis brigádokban egyaránt. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás

1953. október 20.

14 óra<sup>30</sup> perc

OKTÓBER 23-TÓL 26-IG BUDAPESTEN TARTJA VEZETŐSÉGI ÜLÉSÉT A KÖZLEKEDÉSI DOLGOZÓK, A KIKÖTŐMUNKÁSOK ÉS HALÁSZATI DOLGOZÓK NEMZETKÖZI SZAKMAI SZÖVETSÉGE

k SzOT/Gy Bo P

A Közlekedési Dolgozók, a Kikötőmunkások és Halászati Dolgozók Nemzetközi Szakmai Szövetsége október 23-tól 26-ig Budapesten tartja vezetőségi ülését, amelyen számos külföldi küldött vesz részt. Az ülésen a vezetőség beszámol a prágai konferencia óta eltelt időszakban folytatott tevékenységről és megvitatja a nemzetközi szövetség sornilevő feladatait. /MTI/

---

A GÉPÁLLOMÁSOK ÉS ÁLLAMI GAZDASÁGOK TRAKTOROSAINAK VERSENYE

k FM PE No P

A gépállomások traktorosainak

versenyében L. Kovács Béla és Kovács József megszilárdította első helyét. A két kiváló jászkiséri traktoros augusztus 20-tól már 930 normálholdat teljesített. Második ifj. Köntés József és váltótársa Nemes Mihály a jászkiséri gépállomás kiváló traktorospárja. Teljesítményük augusztus 20-tól 855 normálhold. Harmadik a versenyben Veres Lajos és Molnár László az egyeki gépállomás traktorospárja, 767.6 normálholdas eredményükkel. A verseny negyedik helyezettjei Kovács Lajos és Varga András /borotai gépállomás/ 670, ötödik Tóth László és Karakó András /kiskunfélegyházi gépállomás/ 634 normálholdas teljesítménnyel.

A gépállomások traktorosbrigádjainak

versenyében nagyszerű versenyt vív az egyeki Gyulai brigád és a jászkiséri Béke brigád. A versenyben továbbra is az egyeki gépállomás Gyulai brigádja vezet. Az egy erőgépre eső teljesítmény augusztus 20-tól 589 normálhold. A versenyben második a jászkiséri gépállomás "Béke" brigádja 578 normálholdas ~~t~~ egy gépre eső teljesítménnyel. Harmadik az ugyancsak jászkiséri "Hajnal" brigád 526 normálholdal.

Az állami gazdaságok traktorosainak

versenyében továbbra is Jánosházi József és Jangl Gyula, a bolton-nagyberekai állami gazdaság sztahanovista SZT vezetői az elsők. A két kiváló traktoros augusztus 20-tól 2008 normálholdat teljesített. Második Turi Lajos és Rézsó Imre, a bármalmi állami gazdaság traktorvezetői 920, harmadik Bali László és Mezőkó Lajos /beremendi /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1953. október 20.

19 óra 35 perc

/A gépállomáson. . . folyt./ k FM PE No P

Vörös Csillag á.g./ 866.7 normálholdas teljesítmén<sup>nyel</sup> G 35-ös traktorral. Negyedik díjostol Imre és Kiss László /báthalmi á.g./ akik SzTZ-vel 1510 normálholdat teljesítettek eddig. Ötödik a versenyben Horváth László és Horváth János /kistölgyfajmaji á.g./ traktorosok, akik G 35-ös traktorral eddig 785.6 normálholdnyi munkát végeztek el. /MTI/

-----  
A LENGYEL NŐI LIGA HAZÁNKBAN TARTÓZKODÓ KÜLDÖTTSEGENEK LÁTOGATÁSA  
A VÖRÖSMARTY-UTCAI ÁLTALÁNOS LEÁNYISKOLÁBAN

k Sr/SZE/PE VE

A Lengyel Nőszövetségnek az MHSz vendégeként hazánkban tartózkodó küldöttsége kedden látogatást tett a Vörösmarty-utcai általános leányiskolában. Az iskola megtekintése után a főváros legjobban dolgozó szülői munkaközössége a Vörösmarty-utcai iskola szülői munkaközössége vendégül látta a delegáció tagjait. A küldöttek meghitt beszélgetést folytattak az iskola pedagógusaival és a szülői munkaközösség tagjaival. /MTI/

-----  
A GÖRDÜLŐ OPERA KEDD ESTI SZEREPLÉSE A SOPRONI EGYZETEMI IFJUSÁG ELŐTT

i vid Fm/PE P

A Gördülő Opera soproni vendégszereplése során kedden este a Műszaki Egyetem Bányamérnöki Karának hallgatói számára a "Rigoletto"-t adta elő. A címszerepet Palló Imre Kossuth-díjas, a Magyar Népköztársaság kiváló művésze énekelte. Az előadásnak rendkívül nagy sikere volt. A színházat zsufolásig megtöltő közönség forró ünneplésben részesítette a művészeket, akik ezzel bucsuztak el, hogy márciusban újból felkeressék Sopront. /MTI/

-----  
Az ÁLLAMI NÉPI EGYÜTTES SZÉKESFEHÉRVÁROTT

i vid Fm/PE VE

/kinai

Az Állami Népi Együttes kedden a székesfehérvári Városi Színházban a külföldi utjain legnagyobb sikert aratott számaival vendégszerepelt. Az együttes többek között előadta Kodály "Káliai kettős"-ét, az "Ecséri lakodalmas"-t és a híres üveges-táncot, amelyet az együttes kínai vendégszereplése során a Z Ifjúsági Színház tánc-kara is megtanult és műsorán tart. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1953. október 20.

20 óra 15 perc

UJÍTÁS BEVEZETÉSÉVEL KÉTSZERESÉRE EMELKEDTT A KÖRACÉLGYÁRTÁS DIÓSGYŐRÖTT

vid PE KJ P

A diósgyőri Lenin Kohászati Művek durvahengerdejének gerendasora hosszú időn át elmaradt köracélgyártás tervének teljesítésében. A nehéz fizikai munkát igénylő gyártást eddig úgy végezték, hogy a hengerészbrigádok tagjai vasfogókkal tartották a több mázsás sulyu izzó bugát, amelyet addig hengereltek, amíg a köralakot elérték. A nehéz fizikai munka mellett arra is ügyelniük kellett, hogy hengerlés közben az acél el ne csavarodjék.

A termelés növelése és a nehéz fizikai munka megkönnyítése érdekében Marosvári László főmérnök új üregezésű hengert szerkesztett. Az új eljárással a dolgozóknak nem kell vasfogókkal tartani az izzó bugát és az áthengerlést is több mint felére csökkentették. A szombati eredményes kísérletek után vasárnap 257.3, hétfőn 224.4 tonna köracélt hengereltek, ami több mint kétszerese a régi módszerrel hengerelt napi átlagtermelésnek. /MTI/

CSILLAGÁSZATI ÉS MATEMATIKAI SZAKOSZTÁLYT ALAKÍTOTT A TÁRSADALOM- ÉS TERMÉSZETTUDOMÁNYI ISMERETTERJESZTŐ TÁRSULAT

i KC/PL Mi VE

A közelmúltban megrendezett első Csillagászati Hét sikerre megmutatta, milyen nagy mértékben érdeklődnek a dolgozók a csillagvilág érdekességei, a csillagászat kérdései iránt. Az ország számos városában van már bemutató csillagda, amelyeket állandóan tömegesen keresnek fel az érdeklődők. Igen sokan látogatják a csillagászati ismeretterjesztő előadásokat is.

A csillagászat kérdéseinek még szélesebbkörű ismeretetésére, a matematikai tudományok népszerűsítésére a Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat központi csillagászati és matematikai szakosztályt alakított s ennek munkájába igen sok kiváló tudóst vont be. Az új szakosztály irányítja ezután a csillagászati és matematikai ismeretterjesztés munkáját. Foglalkozik majd a csillagászati szakkörökkel és bemutató csillagdákkal. Ugyancsak a szakosztály készíti elő a jövő évi Csillagászati Hét megrendezését és Csillagászati Évkönyv kiadását is.

/folyt. köv./

MTI BÉLFÖLDI HIREK

B 38. kiadás

1953. október 20.

20 óra 30 perc

/Csillagászati és matematikai. . . folyt./ i KC/PE·Mi VE

Az új szakosztály kedden délután a Magyar Tudományos Akadémia Csillagvizsgáló Intézetében tartotta alakuló ülését, amelyen elnökké Detre Lászlót, az MTA Csillagvizsgáló Intézetének igazgatóját, társelnökké pedig Dezső Lórándot, az intézet napfizikai osztályának vezetőjét és Vincze Istvánt, a matematikai tudományok kandidátusát, az alkalmazott matematikai intézet helyettes igazgatóját választották meg. /MTI/

KINAI FAMETSZET-KIÁLLÍTÁS NYÍLT DIÓSGYŐRÖTT A VASAS KULTURÓTHONBAN

vid PE Fm VE

A diósgyőri Vasas Kulturóthonban kedden este ünnepélyesen megnyitották a népi Kína művészeinek fametszeteiből rendezett kiállítást. A Magyar Népköztársaság Képzőművészeti Alapja és a miskolci városi tanács népművelési osztálya által rendezett kiállítás a kínai nép életét tükröző több mint ötven nagyértékű fametszetet mutatott be.

A kiállítás november 3.-ig lesz nyitva, megtekintésére több üzem és intézmény közös látogatást szervez tárlatvezetéssel.

/MTI/

II

MTI BELFÖLDI HÍR

B 39. kiadás . . . 1953. október 20.

21 óra 55 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE VE

A Meteorológiai Intézet jelenti október 20-án, kedden este 21 órakor:

—legebb idő

A Brit-szigetek, valamint Norvégia nyugati partvidékén többfelé esik az eső a tengeri légtömegek beáramlása következtében. A Szovjetunió európai területének középső vidékein, valamint a Kárpát-medencében szintén csapadékos az időjárás az északkelet felől előnyomuló hideg légtömegek hatására.

kedden

Hazánkban . . . felhős volt az idő, több helyen hullott eső. Este hét óráig Magyaróvárról 20, Sopronból 18, Győrből 10 mm csapadékot jelentettek. A hőmérséklet/általában 15-19, Kecskeméten és Szegeden 21, Pécsen és Baján 22 fokig emelkedett.

Budapesten kedden este 21 órakor a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szerdán estig: felhős idő, többfelé eső. Mérsékelt északkeleti-keleti szél. A hőmérséklet tovább csökken.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: szerdán reggel északon 7-10, másutt 10-13, délből 13-16 fok között.  
/MTI/

- - - -

—nap közben

V é g e

II